

# LA ÚLTIMA HORA

Número suelto, 10 céntos.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO.

Año XXXVII.—Núm. 12 204

UN MES ... 2 pesetas  
EXTRANJERO, SEMESTRE ... 20

Palma de Mallorca, Miércoles 10 de Septiembre de 1930.

REDACCION Y TALLERES: Calle de los Olmos, 2  
ADMINISTRACION: P. Cort, 29.—Teléfono núm. 8

## DEL MOMENTO

### El problema de las subsistencias

El Ministro de Economía ha facilitado una extensa nota relativa al problema de las subsistencias, en la que, después de algunas consideraciones acerca del estado en que se encuentra tal problema, y prometer que todas las causas que pudieran influir en el alza de los alimentos serán objeto de vigilancia por parte del Gobierno, expresa su confianza en que no le faltarán para esta gestión medios y colaboradores suficientes.

El Ministerio de Economía—dice la nota a que nos hemos referido más arriba—tiene la seguridad de contar, con la autoridad, con medios y colaboraciones suficientes para evitar en todo momento fenómenos de alza y carestía injustificada, contribuyendo así a la paz social y desarrollo económico de España.

Esas colaboraciones a las que alude en su párrafo final la nota publicada por el Ministerio de Economía, las determina antes al decir que la más importante labor en este problema corresponde a los Ayuntamientos de toda España, señalando al propio tiempo que los Ayuntamientos de Barcelona y de Madrid, vienen procediendo con verdadero acierto a la regularización de precios.

En estos términos redactada la nota facilitada ayer a la prensa por el expresado Departamento, hemos de interpretarla, y así es en efecto, como una excitación dirigida a todos los Ayuntamientos de España para que, siguiendo el ejemplo que vienen dando las Corporaciones municipales de Madrid y Barcelona, ejerciten en beneficio de los consumidores las facultades que les han sido dadas para que intervengan en el problema de las subsistencias, facultades que recientemente les han sido conferidas y que no se limitan únicamente a la regularización de precios sino que también alcanza a la inspección sanitaria de los alimentos, función ésta que es tanto o más interesante que la regularización de precios.

Pese a tales facultades, pese al ejemplo dado por otros Ayuntamientos como los de Barcelona y Madrid, y pese a que aquí se han registrado recientemente alzas en los precios de los artículos de primera necesidad, no hemos percibido actuación alguna a beneficio del consumidor.

En vano hemos reclamado que se ejercitaran aquellas facultades, interviniéndose un problema que si se agudizara sería de lamentabilísimas consecuencias para todos; pero muy en particular para quienes no cuen-

tan con otros recursos para hacer frente a sus necesidades que un sueldo o un jornal, y para los cuales todo encarecimiento de los medios de vida es causa de verdadero agobio.

Huelga decir con cuanta satisfacción vemos que el Ministro de Economía haya hecho pública la nota que comentamos, y que como antes hemos dicho excita a los Ayuntamientos a intervenir en el problema de las subsistencias, pues a otra cosa no equivale, después de consignar que a las Corporaciones Municipales corresponde en este asunto la más importante labor, terminar diciendo que espera encontrar los medios y colaboraciones precisos para llevar a cabo con éxito su propósito.

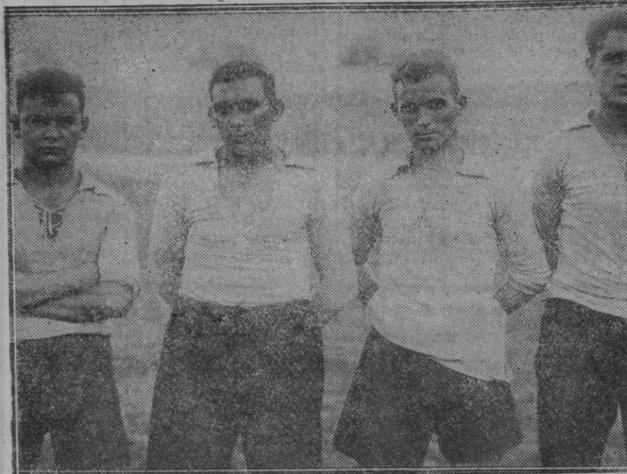
Por lo que a nuestra ciudad respecta deseamos que el Ayuntamiento preste al problema de las subsistencias la atención que se merece, tanto por lo que respecta a contener toda alza injustificada que se haya registrado o que se intente, como para organizar en debida forma la inspección de alimentos.

La adulteración de subsistencias es uno de los abusos que más daño hacen a todos.

Es un abuso delictivo que sobre constituir un fraude es una amenaza gravísima contra la salud del vecindario, pues no siempre los productos que se utilizan para la adulteración son inofensivos ya que sobre utilizarse a veces productos que son tóxicos, los más de esos artículos nunca tienen la fuerza nutritiva de los que sustituyen.

La autoridad municipal, a la que han sido dadas las mayores facultades para intervenir en este problema, debería organizar en forma constante una inspección enérgica para garantizar la pureza de los alimentos.

Nuestro Ayuntamiento con un laboratorio para practicar análisis químicos, y contando con este elemento, básico para la inspección, ésta es fácil de organizar, facilidad que la hace más inexcusable.



MADRID.—Balompí.—Cuatro nuevos "madrileñistas".—Fuentes, Eugenio, Uwetanzaya y García de la Puerta defenderán esta temporada los colores del Real Madrid.

He aquí cómo el "flamenquismo", exponente popular de la tradición constituye una supervivencia de nuestra personalidad primitiva. En nuestro suelo, y particularmente en el Madrid tradicional—la "terrazza", el café, el piropo, Don Juan Torero, Don Luis Mejía, Don Pedro Calderón y el "chiste"—no ha logrado aún la inteligencia ganar ni una escasa alianza. La palabra sigue utilizándose para la agresión, pero no en el razonamiento. En el fondo, en cada ciudadano bulle la agria levadura que sirve para amasar a los toreros. Esta rifa de dos ejemplares de esta especie, en un café, y no sólo en un café, sito en un café de la calle de Alcalá, es sencillamente un episodio representativo. No haya temor, mientras ocurran sucesos así, de que desahozen las corridas de toros. Porque en realidad, en estos episodios se acusa la provocación de la fiesta nacional en nuestra vida del modo más terminante. Un hombre que en una plaza de toros coloca "una estocada en todo lo alto", está perfectamente capacitado para herir con la misma "guapeza", a otro hombre en la calle de Alcalá, es decir, en un sitio en el que el público sea un estimulante de la valentía. Ahora bien: es frecuente el caso de que los toreros que fracasan en su profesión son los más resueltos en las agresiones personales, con lo que queda decir que hallan más sencillo burlar a la justicia que a los toros.

Pero todo pasa. Todo se olvida. En el fondo, tan deleznable es matar a una fiera astada, como agredir a un hombre. Ahora bien: en cuanto a este lidiador delinciente de ahora, antes olvidarán los "aficionados", su convicción de asesino que su calidad de mal torero.

CEFERINO R. AVECILLA

De "Las Provincias", de Valencia.



MADRID.—Rosita Fontana, vedette del teatro Fuencarral, que está alcanzando grandes simpatías ante el público madrileño.

### Comentarios de un médico

PLAYA  
Sumergido ya en el tráfico madrileño, vive todavía en mí la antipatía a la playa frecuentada.  
En nombre de la Higiene, de una higiene que se ignora, miles de filisteos comprometen su salud.



Sr. D. Enrique Martínez, Excmo. ex-vicepresidente de la República Argentina que ha presentado la dimisión del cargo

Los propagandistas de tan buena causa como reconciliar al hombre de la ciudad con la vida natural, pecaron de exageración. Inevitablemente. No cabe ser apóstol sin intoxicarse de fervor. Pero ha llegado el momento de decir las cosas como son. Ni aquella indiferencia, ni este insensato frenesí, por culpa del cual pónense en mal trance muchos predispuestos a enfermedades del corazón, del sistema nervioso, de los pulmones, etc.  
La benéfica Sociedad de Higiene haría una buena obra discutiendo esta temporada tema tan trascendente. Concediéndole actualidad.  
Es preciso divulgar que largas permanencias en la playa, baños sistemáticos de sol y natación prolongada no siempre beneficia.

Pudiera pensarse que la actual boga de los concursos de belleza responde a una mejora de la estética femenina. La playa se encarga de desahogar tal posibilidad.

Por ello es una pena que Eva haya olvidado cómo amor fué siempre sinónimo de terquedad en descubrir. Y excelente táctica ilusionar con la idea de un monopolio óptico y espiritual.

Las muchachas que, en grupo cercano al río, dolíanse días pasados de la indiferencia de los chicos de ahora, de su escaso fervor romántico y de su resistencia a casarse, hubieran acertado pensando que su desnudez hacía innecesario el esfuerzo.

Si pretende interesar, la mujer ha de ser apenas para todos y mucho para uno. ¡Entre el modo actual de bailar y el "maillot", queda poco nuevo que ofrecer al propenso a entusiasmarse con lo inesperado!

La morenura artificial parecería una ofensa a la morenura profesional de las campesinas si las arrugas que enmarcan los ojos no fuesen prerogón de la existencia de un esfuerzo santo.

En el propósito de volar a la ciudad tostada, existe un propósito de ostentación más o menos consciente. Se torna cobizo porque se tuvo dinero para marchar. La falsa higiene degenera en vanidad.

El sol no agita la piel ni la broncea. Los crogas, acaso. Pero entonces el color de los ojos grita la falsificación.

DOCTOR CESAR JUARROS

## CRONICA DE BRUSELAS

### La crisis del oro negro

(Para LA ÚLTIMA HORA)

La industria del carbón en Europa. Los países que ayer se mostraban ufanos de su riqueza carbonífera contemplan impotentes la anemia, cada vez más aguda, de esta industria madre, que ha pasado a ser en nuestra época un auxiliar secundario de la industria, del cual, más adelante, se llegará a prescindir de manera absoluta.

La ley de mutación que rige los destinos humanos y que trastorna los valores orgánicos y sociales haciendo posible el auge y la decadencia del individuo, las naciones y las razas, influye también en los productos alterando el alcance de su utilización. El descubrimiento del vapor valorizó los yacimientos carboníferos de Europa, que adquirieron mérito incalculable, enriqueciendo a los países que tenían la suerte de hallar en su subsuelo grandes reservas de oro negro. Y a medida que las máquinas alimentadas por el carbón de piedra conquistaban nuevos dominios, como consecuencia natural aumentaba la importancia de la industria carbonífera, aumentando el número de minas en explotación, la suma de los capitales invertidos y el número de obreros dedicados a la extracción del precioso mineral.

Desgraciadamente para estos países el ingenio humano, que nunca descansa, descubrió la utilización de la hulla blanca o sea el empleo de las caídas de agua y este fué el primer golpe dado a la hasta entonces próspera industria del carbón.

Los vapores han dejado en parte de alimentar los hornos de sus calderas con el negro combustible, de tan trabajosa utilización (la carga de carbón a los barcos y la alimentación de los fogones es tarea penosísima) y convirtiéndose en motonaves, van de un continente a otro movidos por el petróleo, conservando como un ínfimo emblema del pasado, o por concesión óptica, unas chimeneas que ya no echan humo y que no son de alguna utilidad. Lo propio ocurre en el ferrocarril, cuyos ramales eléctricos son cada vez más numerosos. A su vez la era del petróleo tendrá un día su fin y ya se vislumbra el empleo general

de motores movidos por la fuerza eléctrica concentrada en potentes pilas alimentadas con la fuerza del agua.

La producción del carbón mineral sufre en Bélgica, como en otras partes del mundo, una crisis aguda cuyos signos son de una evidencia completa. La producción del mineral ha disminuido de un mes a otro en cifras importantes. En julio se registró una producción de 2.054.479 toneladas, contra 2.212.230 en el mes de junio. Además los stocks suman 1.719.500 toneladas, o sea un aumento de 138.800 toneladas.

Bélgica contempla sin poder evitarlo como se reducen sus mercados, por la merma del consumo y la competencia extranjera, principalmente de Alemania, Inglaterra y de su vecina Holanda, al mismo tiempo que presencia el éxodo de sus obreros, que se marchan al extranjero atraídos por condiciones más ventajosas. El mercado de Francia es el principal recurso de la industria carbonífera belga, sin cuyo concurso difícilmente podría sobrevivir, no digamos desarrollarse.

Esta situación, de suyo grave, amenaza empeorarse aún. Inglaterra y Alemania se disponen a firmar un acuerdo para regularizar la venta en los países escandinavos, acuerdo éste que tendría a cerrar esos mercados a la producción belga. Inglaterra trata por todos los medios de atenuar su *chomage* o al menos impedir el aumento de trabajadores parados, por el tema agudo en cuya solución se empeña infructuosamente el primer ministro Mr. Mac Donald y en cuanto a Alemania, se halla ante un parecido conflicto: hace unos días hubo que paralizar el trabajo en las minas de los consorcios del Ruhr, quedando sin ocupación, 1.500 obreros más.

Y ante esta situación Bélgica no quiere, ni le conviene, recurrir al proteccionismo. ¿Qué hacer? El problema es arduo y el Gobierno no deja de recomendar los formidables obstáculos que se oponen para salvar a Bélgica de este naufragio internacional.

J. CHOMER

## NUESTROS COLABORADORES

### LAS NOVELISTAS DE AMERICA

## ANA MARIA GARASINO

Cuando por algún tiempo, lector, atravesamos un paisaje montano, lleno de esas vulgaridades estancadas y anti-estéticas que también son producto de algunos desgraciados rincos de la Naturaleza—aun en medio de su infinita variedad: con qué placer y alivio del espíritu hemos saludado al árbol, la roca o el abismo, la cascada o el torrente que dan un cambio brusco y agradable a nuestra visión, derrribando de un trazo la monotonía mediocre y sin relieve.

Nos hemos detenido, entonces sorprendidos, encantados, como ante la explosión de una aurora o el alumbramiento de una estrella: brillantes de entusiasmo los ojos y con una exclamación a flor de labios, hemos interrogado al palpitar de nuestro corazón sobre su estado emocional ante la belleza descubierta; y él nos ha contestado inmediatamente que quisiera ser brote renovado de aquel bosque; hebra de llanto de aquel río; pájaro libre de aquel cielo, o celaje de aquella perspectiva...

Es que entonces la admiración nos había vencido y ganado, subiéndolo en nosotros como una pleamar de compenetración y simpatía, hasta rebosar en fervores nuestra honda copa interior!

Esto, lector, acaba de ocurrirme a mí ante la lectura dilecta y depurada de un libro de Ana María Garasino, titulado el "Estanque de Siloé".

Y cuando me preguntes por la nacionalidad de la autora excelsa, capaz con un libro solo de hacer variar la monotonía reinante dentro del paisaje actual literario, no te diré que ella es una americana argentina con alma de española; sino más bien, que ella es una joya de espíritu humano, que es como decir de espíritu universal; y si te sorprende tal valía y tal ensanchamiento de límite al considerar su sexo, tampoco te afirmaré que ella sea una mujer, sino un alma.

Si Ana María Garasino es sobre todo, un alma; un alma titilante, maravillosa, exquisita, un producto vivo de quintaesencias sutiles pero fuertes, algo alterado en el bien y la verdad; un gajo de luz robado al corazón de la armonía; y dejado caer en ofrenda cálida sobre el corazón del mundo hambriento de ideales; y sus obras serenas la re-

tratan por entero y sin vacilaciones, como las aguas inturbadas de un lago retratan la gloria del amanecer, y como los ojos limpios de los niños dan sus tesoros de magia interior.

Tu mar en las manos "El Estanque de Siloé" esa novela de la enterrriana que empieza a glorificar a su patria desde el ático de su primer libro, es abrir una puerta magnífica a todas las ideas altas radicadas en el espíritu, y a todas las dulces emotividades latentes en el corazón. ¿Cómo reflejan sus páginas toda esa belleza de una conciencia en paz consigo misma erguida sobre el mundo como un águila en su picacho! ¿Cómo nos adentran, también, por la verdadera esencia de la vida que empieza siendo bulbo y raíz en la ciénaga, y acaba subiendo en raudas espirales luminosas!...

Acostumbrados como estamos en esa defraudación del sentimiento que nos acaban casi todas las lecturas al uso: extragados, por decirlo así, por todos esos licores venenosos o ñoños que desahucian a quienes los fabrican y embrietean a quienes los apuran; sin una esperanza siquiera de reivindicación del arte en el cielo nublado del arte mismo; sin una estrella realments limpia en el horizonte de las letras que marque la ruta fija hacia un Jordan purificador; ¡cómo nos seducen, encantan y aprisionan, desde sus pruneras páginas, esos libros raros y buenos libertadores del sentimiento sin sentimentalismo, doctrinarios sin retrogradaciones de falsa moral; religiosos en sí, sin paso alguno de religión, que, como las novelas de Ana María Garasino, vienen a ponernos de bien con la Humanidad!

Elevándose sobre lo que el Dante llama "la rehatá vulgar", con la serenidad y fortaleza de los pocos que valen de Siloé" toma las vidas de sus personajes humanísimos, y hace nacer entre ellos lo grato y lo trágico, de la fatalidad, de la propia vida y de los caracteres afines o antagónicos, como nacen en la Naturaleza las luchas o amores de su idiosincracia; de las mismas leyes que los rigen o impulsan a chocar entre sí, de una manera casual en el exterior y casual en el fondo; en ese fondo eterno e inmovible de las vidas y las cosas, donde todo está previsto

## LOS MIL Y UN DIAS

### UN "BAJONAZO"

Ya habrán leído ustedes la noticia de que en la calle de Alcalá un torero ha dado una puñalada a otro torero. Parece ser que se trata de una rifa entre "valentones". Puede que sea así. Pero lo que hace de ella un fenómeno hasta cierto punto representativo es el oficio de la víctima y del agresor: toreros. Una rifa de toreros, y en la calle de Alcalá, de Madrid. O lo que es igual, en el mismo centro geográfico de la nación. A muy poca distancia del Obelisco del Dos de Mayo. Día en que dió comienzo—es indispensable que vaya empezándose a decir—la forma definitiva de la cadena—; vivan las caenas!—uno de cuyos últimos eslabones fué el dictador. Nuestro Dos de Mayo y toda nuestra lucha por la independencia, pertenece lo mismo a la Historia de España que a la de Francia. En realidad, nuestro suceso fué un botín. Pero quien en el fondo se lo disputaban, no era el espíritu patrio, y las ambiciones de Napoleón, sino los Bonapartes y los Borbones. Es decir, dos familias francesas.

Pues los "majos", de ahora, incapaces de intervenir en las luchas de independencia que nos son menester, se d-ñican, como puede verse, a matar los unos a los otros. En realidad, esto no tiene nada de extraño. La agresión constituye su forma de trabajo y el arma blanca la herramienta de su oficio, y la muerte el fin de él. Y en definitiva es generalmen-

te más arriesgado matar a un toro que a un hombre, aún cuando este hombre sea torero. Si esos dos de que aquí se trata tenían querellas que dirimir, es natural que lo hayan hecho a puñaladas. Por la misma razón que los labradores ríen a pedradas—la piedra es la más noble arma de combate— las mujeres se suelen agredir con las uñas luego de agotar las palabras.

En realidad, a este suceso, como a todos los sucesos, es el lugar de acción lo que le da importancia. De agredirse en el campo, o aún en la misma calle de Alcalá, pero a las siete de la mañana, esos dos toreros, ni los periódicos hubieran escrito lo que han escrito, ni yo escribiría ahora este comentario circuncidado. De seguro que todos los días ríen algunos toreros de manera menos visible, es decir, más discreta. Ahora bien: estos de ahora es gente que, sin duda, sabe administrarse.

Porque en realidad esa rifa no puede producirse a entrambos sino terminante provecho y aún quizá alguna contrata. Al herido, porque sin duda es un lidiador que "sabe dejarse coger", y al otro, porque asimismo es evidente que "sabe matar". Es decir, que en ambos disfrutan el roce de las inflamadas "facultades", que son útiles para dedicarse con ventaja a la lidia de toros convencionalmente bravos.

de antemano por un muy oculto y raro Poder...

Aquí, en la casona familiar y santa como un remanso abierto bajo la mano de Dios; en este nido de palomas saudosas y evocativas que vuelven a traer en sus picos la miel del recuerdo; en este santuario donde cada mueble, cada rincón, cada eco y hasta cada baldosa del patio parece encarnar momentáneamente a los que ya se fueron y no obstante "permanecen", sobre el licor ancestral y simple...

¡Cómo siente entonces el niño incontinente que todavía existe dentro de él ese culto venerador hacia los abuelos, todos ellos ungidos de luz espiritual!

Y, cómo en premio a su humilde simpatía or todas estas "cosas" vivas y eternas que se le despiertan entre las manos cada mañana bajo la parra del patio, levantándose luego hasta su frente con un temblor de alondras de oro; cómo en premio a su amor por estas "sombras" acogedoras, tangibles y cálidas para él como anchos regazos maternales, se le concede hallar a Malvina, la contraparte de su estrella oculta; la razón única, acaso, de su vivir; la encargada "hermana-amiga" que se adivina entre cien velos aunque estos estén tejidos de la materia pesada y turbulenta, que tanto nos ciega y hace sufrir, pero que no tiene, al cabo, poder para engañarnos ni detenernos, cuando el ser se precipita a su finalidad...

Y empieza el idilio; un idilio pulcro y bello que se diría trenzado por las alas de las palomas que aletean en el crucero del pozo; un idilio color de perla y de luna, y color de ensueño también.

Necesario soñar; ¿qué sería la vida sin esas visiones de oro que la propia vida se teje? Shakespeare ha dicho que, el hombre está formado de la sustancia de los sueños; y aquí en este bordado maravilloso de un buen amor, dentro del sueño inacabable de la vida, las almas se entinden, solicitan y responden mutuamente, en el incomprendible pero cierto lenguaje de las almas: son como aguas contenidas que rompen sus diques de misterio y tienden a fundirse en un misterio más amplio: son como cuerdas musicales afinadas a igual número de vibraciones, que se contestan inmediatamente, al emitir una de ellas la nota tónica.

Entonces, a impulsos de amor que todo lo embellece y limpia, la paligresia del joven Orellanos es un hecho, que celebran con sus rumores de seda estrujada besos y aleteos de ramaje, las sombras arcaicas de la casona.

¿Qué importa que la madre frívola y ciega, no le haya transmitido con la aristocracia del nombre una más noble aristocracia espiritual, ni que el padre débil roído por larvas de remordimiento haya contribuido con su conducta a la casi pérdida?... Pese a su propia vanidad y turbulencia juvenil; pese a Oseas Morofek que no es más ni menos en su envidia que ese "ladrón impotente" de que nos habla Tocqueville, y pese al mismo destino, si fuera nester, surgiría siempre el ángel bueno encarnado en Malvina, contra cuyo poder de novia y de madre a un tiem-

po, mismo, no pueden prevalecer las tinieblas del camino.

¡Y la voz del lienzo familiar y bíblico, transmitido de generación en generación—ese lienzo simbólico donde Jesús abre los ojos del ciego ante la piscina o estanque de Siló?

"Conserva siempre este cuadro—hace decir la autora excelsa a las sombras venerables, dentro de la conciencia torrada del padre de Germán—: El te recordará que todos tus antepasados gozaron de la mirada interior; que ninguno de ellos fué cegado por Dios, porque se lavaron con fé y amor en el estanque de una vida pura, alejada del remordimiento de pecar".

Guarda esta gran novela, espejo exacto y real de la vida misma, todo lo preciso y aun "superfluo" en ternura y belleza artística, para hacerla altamente interesante como algo vivo incorporado a la realidad...

Idealidad y egoísmo, magistralmente presentado, en toques delicadísimos y profundos; choque de intereses negros y de afectos nítidos; hondura filosófica y un casi milagro de ideología, sentimiento y perfección, al expresar los latidos vitales tal y como se desarrollan, los mismos y antagónicos, en el espíritu y la materia...; el amor y el odio jugando su partida terna; el bien conquista de sus dominios como una ola de blancura que se rehace y viene a envolver de nuevo en sus arriños al peñasco descentrado y solitario del Orellanos último, y el mal que se esfumaba y acaba en un remolino sombrío de su ropío polvo aventado, como todas las pesadillas impotentes contra el Amor.

Las lágrimas santas y humanas; esas lágrimas que antes de asomar a los ojos han "granizado" ya—como dijo el Dante—sobre el misterio del corazón, hacen fecunda y viva como una criatura a toda esta novela destiladora de un licor de fortaleza moral, más puro que aquel "Soma" engendradora de dioses de la India, panteísta, y más energizado, que la sangre de los dragos carnosos, cuyas raíces se hunden aun en el seno terúrico de una Atlántida inmortal...

"La religión de la belleza, es el más sublime de los cultos"; así lo declaró Teófilo Gautier, y así parece proclamarlo también la señora Garasino, en una amplia visión poética del natural, en esa finura de perfección y esa exuberancia racial de estilo, que forma la médula de sus obras.

"No hay más que esto—dice Víctor Hugo—dirigiéndose epistolariamente a un amigo desde el Trepot—: ¡Dios que se refleja en la naturaleza, y la naturaleza que se refleja en el Arte".

Y el Arte, añadimos nosotros, que se refleja en el corazón humano, para ser devuelto así a la Naturaleza y de la Naturaleza a Dios.

El alma del artista, cual nuevo Prometeo, sube y arrebatada el fuego del cielo, aunque a veces, con demasiada frecuencia, tenga luego que sufrir el castigo de la incompreensión de los hombres, y de la ira de los dioses, amarrada a la roca de su sino bajo el pico feroz del cuervo... Pero ella tiene la gloria de saber el Enigma terrible que fosforesce en la Antorcha, y no cambiaría su secreto por todas las delicias y tesoros.

La autora de "El Estanque de Siló" sabe todo esto, y está dispuesta a cargar sobre su bella espalda juvenil, la cruz de los destacados: ella es una pensadora exquisita—toda arte y sensibilidad—que se complace en dejar en pos de sí, a través del dorado laberinto de sus obras, un olor suave de femineidad gemada y un relámpago intenso

de celebración máxima, de ideología sorprendente en la mujer.

Además, por sí esto fuera poco aun es todo un temperamento de poeta que hace florecer la prosa; al apoyar la mano sobre la cuartilla inmaculada como su frente, deja siempre brotar por las puntas de sus dedos imantados, ese sutil polvo de diamante cómico, de que se fabrican los mundos y las almas.

Ved si no, este párrafo entresacado al azar, y me diréis si quien de forma tan bella describe las noches estrelladas de su patria, no es ella misma como las estrellas que pinta, un espíritu sideral...

"He aquí nuestra riqueza; el ciclo: este ciclo que no se parece a ningún otro, porque es el que tocha nuestro patio o se encierra en el cuadrado bordado de una reja, porque nuestra alma lo atrae, lo guarda y lo interroga como a otra alma gemela y bondadosa; porque sus estrellas son como las que podía escuchar Bilac, haciendo descender sus mensajes por una escala de luz tranquila; porque sus lunas son sacerdotisas que se visten con las fimbrias pálidas de todas las flores pálidas..."

Ana María Garasino muy reverenciada ya en la provincia de Entreríos,

su hermosa patria, y muy conocida, como escritora de altos vuelos en toda la Argentina, está llamada a ser una de las más preclaras firmas de América; ella pone a diario la galanura de sus cuentos y novelas cortas en casi todos los periódicos de allá, y en breve publicará otra gran novela, "Irupi", de la que nos ha hecho saborear bondadosa el anticipo de un capítulo de maravilla.

Hondura filosófica; análisis psicológico; relieve de caracteres; propiedad y galanura del lenguaje y acabado primero de fondo y forma, caracterizan a todas las novelas de ésta para nosotros amada entrerriana y por eso esperamos que, su novela anunciada sea un triunfo definitivo, ya que como todas las suyas puede juzgarse dentro de la alta historia de nuestras letras, nuevo cartel de galanura y belleza añadido a la literatura hispano americana.

La posteridad, es la que pronuncia siempre la palabra definitiva en la apreciación de los valores humanos; pero ya antes de ella los poetas que somos algo intuitivos y videntes como buenos hijos de las "nagas", podemos augurar con certeza y sin miedo a equivocarnos, los grandes sucesos venideros...

Y he aquí que, en el campo algo de soldado y mercantilizado de la Literatura, hemos visto aparecer hoy con gran sorpresa para nuestro pesimismo, este nuevo astro fulgurante cuyo arte es señalado ya por muchos como una de las esperanzas actuales, y cuyo ocaso no está marcado ni ocurrirá jamás mientras en el corazón de los hombres quede un resto de sensibilidad, y la bondad y la belleza del Arte, no sean un rito que se esfume...

Ana María Garasino va caminando hacia el triunfo a través de sus novelas exquisitas, porque camina bravamente hacia sí misma; hacia todo lo dulce y fuerte, emotivo y sagrado, misterioso y transcendental, que el espíritu humano seleccionado y radiante guarda como en un santuario, dentro del capullo de oro de su Enigma.

LOTA ESPAÑA  
Málaga, agosto de 1930.

### Agua en cestillo

Se explica que un novelista bueno haga una novela mala; pero que un novelista incipiente haga una mala novela, no tiene disculpa posible. Razonémoslo. El buen novelista no puede sustraerse a los compromisos editoriales que, en la mayor parte de los casos, constituyen su único medio de vida. Ha de escribir con premuras, las más de las veces sin entusiasmo alguno, para justificar la remuneración estipulada, porque sabe que lo que se cotiza es su firma y no la calidad de su obra. No olvidemos que no siempre la firma es consecuencia del valor literario, sino simplemente derivación del mal gusto de un sector de lectores. Si a esas presas se añade la inevitable fatiga mental de una tarea dilatada, se comprende que no siempre acierte en su concepción el novelista de prestigio, sobre todo los que, por estímulos económicos, truncan el arte de escribir en industria. No quiere esto decir que ello esté justificado. Todo artista debe procurar la superación progresiva para afirmar su crédito. Ampararse en la fama adquirida, por bien ganada que esté, para lanzar al mercado género averiado, es un fraude punible. Pero si no hay ley que castigue estos abusos, por la imposibilidad de concretar la figura de delito, ya que a la inteligencia no puede exigírsele que dé siempre los mismos resultados que una máquina, en el pecado llevan la penitencia, que, al fin, aunque aparente desdén, más importa al que escribe el juicio de los doctos que el aplauso incondicional de los necios.

En el novelista incipiente o principiante, el caso es otro. Nadie le obliga a escribir. No tiene apremios de editores o de público. Ni siquiera le disculpa el imperativo de ganarse el sustento, porque estas producciones suelen publicarse por cuenta propia, a costa de no pocos sacrificios, cansando al autor de peregrinar en balde de uno a otro librero. Por consiguiente, cuando un novel incipiente presta atención del público, está obligado a no defraudarle en sus esperanzas de hallar un nuevo valor. Porque no hay derecho a exigirnos el desembolso de una cantidad, cortar docientos o más hojas, soportar un prólogo insincero—que más que plataforma o presentación del novelista suele ser escabel del nombre "consagrado", en que se ampara—para luego, entre descriptores vulgares, imágenes manidas, costumbrismo trasnochado, eru-

dición de almanaque y asuntos parciales, pretender deslumbrarnos con enfermizo, a base de la experiencia audaces ridículas de un sensualismo psicológico de un mozo de veinte años. Esto es sencillamente grotesco. Pese que a esa edad se rimen suspiros románticos, se canta a la luna, se fijan amores imposibles y se gasta chalina. Es un modo como otro cualquiera de hacerse notar. Pero adentrarse en las tenebrosidades del moribundo, con aberraciones de nécula agotada, queriendo presentarse como hombres que han dejado atrás su sensibilidad y vacío su corazón en aventuras excepcionales, sólo puede provocar asco, más que risa.

EDUARDO ANDICOBERRY

### Comerciantes

¡Recibe V. géneros del Extranjero!  
¡Quiere recibirlos con prontitud!  
Indique siempre al hacer sus pedidos sean entregados:  
En Cerbere R. Buxó Labori  
En Port-Bou R. Buxó Labori  
En Barcelona R. Buxó Labori Dantafós, 8.  
Corresponsal en PALMA Bartolomé Mulet Berga, Siete Esquinas, 19—Teléfono n.º 191.

### A los socios de "Caja Mútua Popular"

AVISO  
Los asociados de esta entidad que mandaron delegación a la Asamblea de Barcelona, pueden pasar o mandar a recoger pólizas en la conserjería del "Momento del Civismo" cualquier día del crable de 2 a 6 de la tarde.

### ZURCIDORA

Se hacen zurcidos a toda clase de telas de paño.  
Precios especiales para las sastrerías. Arquiducado Luis Salvador, 14—1.º (Ensenche).

### VIDES AMERICANAS

DEL  
Centro Vitícola Catalán del Panadés  
Representante: Agustín Estarellas Victoria 16, entresuelo.  
Palma de Mallorca

### Miguel Mascaró

Odontólogo  
Teléfono núm. 506  
Participa a sus clientes ue estará ausente hasta el día 15 de Septiembre.

### ANTIDIABETICO MILLOPI

Cura rápida sin regimen Venta Farmacias y Centros desespecificos.

### Pianos de alquiler

Desde 10 ptas. en adelante los alquiler la Antigua Casa Banqué. Colón, 56.

## HERMANOS ALOMAR

Ex-alumnos de los Hospitales y Facultad de Medicina de París, Curación radical rápida de la SIFILIS mediante aparato de su invención.  
Tratamiento moderno y eficaz de SIFILIS y enfermedades de la piel  
Avenida Atejar dr, Rosselló 103—Teléfono 357  
CONSULTA: De 10 mañana a 4 tarde—Económicas para obreros de 6 a 8 noche.—Jueves y Festivos de 8 a 12 mañana.

## FOLK-LORE DE MALLORCA

# DANZAS y CANCIONES

PARA PIANO  
POR  
**Antonio Noguera**  
Precio 5 pesetas. De venta en la Librería de J. Tous.

## LICEO RIPOLL

OBISPO MAURA, 4 y 18 PALMA DE MALLORCA  
A partir del 1.º de Octubre, por ampliación del local  
Pensión completa 18 duros mensuales  
Medio-Pensionistas 8  
PENSIONADO  
**La Residencia del Estudiante**  
Avda. Alejandro Rosselló, 103

## PARA OTOÑO

Abrigos Color y Negros.  
Vestidos, Batas y Telas.  
PARA TAILLEUR SEÑORA  
Almacenes LE PRINTEMPS, S. Nicolás, 1, 3 y 5  
SASTRERIA MODISTERIA  
SEÑORAS A. M. F. LAS MEJORES

## FOLLETON N.º 5 — TOMO II.

# El Pastelero de Madrigal

POR FERNANDEZ Y GONZALEZ

—¿Le ha sucedido una desgracia a ese hombre?—dijo roncamente Barbarigo.

—No, no, señor—dijo el esbirro—; pero ese hombre ha dado de estoqueadas en los jardines de Apolo al señor César Malatesta.

Elena dió un grito horrible y escapó, bajando apresuradamente las escaleras y lanzándose en el vestíbulo. Kaivar y Karuk la habían seguido, Barbarigo murmuró:

—Es preciso, indispensable, que Gabriel de Espinosa salga al momento de Venecia.

Y en paso tranquilo siguió la galería adelante acompañado del esbirro, bajó las escaleras, y al llegar al vestíbulo lo vio que Elena disputaba con los soldados que no la dejaban pasar.

—Vamos todos; yo voy con vosotros—dijo Barbarigo—; que arrimen la góndola, y a los jardines de Apolo.

### CAPITULO IV

Retrocédamos. La góndola en que habían entrado Estéfana Barbarigo, Gabriel de Espinosa y Laureta, y a cuya popa se había colocado un esbirro, siguió el Gran Canal adelante, recorrió algunos canales, entró en las Lagunas, y a un extremo de ellas atracó delante de un edificio, entre una multitud de góndolas que iban y venían cargadas de gente alegre y bulliciosa. Aquel edificio, que era bello y estaba protusamente iluminado, constituía la entrada de los jardines de Apolo. Estos jardines eran uno de los muchos lugares donde se ofrecía a la alegre Venecia, un largo, múltiple y animado espectáculo nocturno. Un lugar donde concurrían por centenares las damas galantes y los buscadores de aventuras, encubiertos bajo el antifaz, y de donde

todas las noches sacaban los esbirros alguna gente presa. Pero el buen pueblo de Venecia se divertía a sus anchas, de una manera fenomenal, en aquella orgía que empezaba al principio de la noche y concluía al principio del día siguiente. Un pueblo que se divierte no conspira, y el Consejo de los Diez dejaba, por lo mismo, que se divertiese a sus anchas el buen pueblo de Venecia, aunque sus costumbres se fuesen corrompido más y más por estas continuas orgías.

Antes de saltar a tierra, Estéfana pidió a Laureta los antifaces, y dió uno de ellos a Gabriel de Espinosa. Cuando saltaron en tierra, Estéfana, Gabriel de Espinosa y Laureta tenían completamente cubiertos los rostros con antifaces negros y era imposible conocerlos. Apenas se habían retirado tres pasos del borde de la Laguna, saltó de la popa de la góndola un hombre cubierto también con un antifaz. Era el esbirro que había acompañado desde la plaza de San Marcos, sin ser notado por ellos, a Estéfana, a Gabriel de Espinosa y a Laureta.

—¿No te dijo César Malatesta—preguntó Estéfana a Laureta—que para ser reconocido por mí llevaría sobre la parte izquierda del pecho un lazo de oro y diamantes?

—Sí, señora.

—¿No te dijo además que le encontraría en uno de los pabellones del Laberinto?

brillaba ardiente a través de las estrechas aberturas de su antifaz negro, en Gabriel de Espinosa. La gente se aglomeraba y no podía pasar, porque los que iban llegando a la puerta interior del vestíbulo se detenían para pagar; así es que todos estaban parados; la máscara que escuchaba la conversación de Estéfana y Laureta no perdía una sola palabra.

—No comprendo—dijo con irritación Gabriel de Espinosa, de modo que lo oyó perfectamente la máscara que escuchaba—por qué ese empeño de ver a César Malatesta antes de nuestro casamiento.

—Tú no le verás—dijo Estéfana—; en cuanto entremos, Laureta y yo nos separaremos de tí.

—¿Ah, no! Yo no te dejaré soltar—dijo Gabriel de Espinosa.

—¿Ah, sí!—dijo riendo ligeramente Estéfana—. Ya encontraremos medio Laureta y yo de perdernos; por lo mismo voy a decirte dónde nos podemos encontrar.

—Es inútil, porque no te soltaré.

—Escucha por si acaso: dos horas después de que nos hayamos perdido, espérame en el jardín del Lago, junto a la estatua de Niove.

—¿Y por qué no he de estar yo a tu lado?

—Porque no quiero que se espante el señor César Malatesta; es necesario precaverse de ese miserable, y basto yo sola; no quiero que tomes tú parte en ello.

La máscara que observaba no pudo oír más. Un grupo de estudiantes que había sobrevenido se había metido como una cuña entre ella y Estéfana. Grupos que fueron llegando sucesivamente los separaron más y más.

La máscara que había escuchado, por su apostura, por ese no sé qué característico que emana de ciertas mujeres, parecía ser muy hermosa, a pesar de que iba completamente envuelta en un ancho albornoz de lana blanca, con rayas pardas, y el capuz echado sobre la cabeza. Aquel albornoz era completamente moro, cosa que no se extrañaba en Venecia, que tenía comercio con el mundo entero, y mucho más

con Africa, que estaba frente a ella. El hombre en cuyo brazo se apoyaba esta máscara iba cubierto por un albornoz completamente blanco y completamente africano.

—E necesario que no te olvides de su traje—dijo la mujer del albornoz rayado al hombre del albornoz blanco; el está vestido a la veneciana, con birrete de grana y oro; loba de terciopelo negro con armiño, justillo de raso blanco y negro con cuchilladas tomadas de oro, calzas blancas y zapatos de terciopelo negro con cuchilladas como el justillo.

—Aunque fuera envuelto de los pies a la cabeza le conocería, señor—dijo el hombre.

—Ella—añadió la mujer del albornoz rayado—lleva manto de terciopelo negro, y debajo traje de rafia de Florencia bordado de oro; la doncella lleva manto de terciopelo negro, y debajo traje de damasco encarnado con adornos de seda negra.

—No lo olvidaré, señora; y aunque se nos han perdido les encontraremos.

—No te olvides—dijo la dama del rayado albornoz—de buscar un hombre que debe llevar en el pecho, sobre el corazón, un lazo de oro y diamantes; ese hombre debe estar en el Laberinto; pero yo no he estado nunca aquí y no sé hacia qué parte puede estar ese Laberinto.

—El nos lo dirá; pero si es un verdadero laberinto nos exponemos a perdernos.

—Más perdida que estoy no puedo estarlo, ni más vendida ni más olvidada. ¡Oh! ¡Qué ingratitude tan horrenda!

Una oleada de gente que se aglomeraba más y más a la entrada del pórtico los lanzó dentro del vestíbulo, y poco después estaban junto a los cobradores, a quienes pagaron el precio de la entrada y pasaron, entrando en los jardines.

Tras ellos entró un hombre de aspecto singular, del cual emanaba un no sé qué de terrible y astuto. Iba completamente vestido de negro, envuelto en una especie de manto de gruesa bayeta negra, con una gorra de lo mismo

na y ricamente vestido, que sin vacilar tomó la dirección de una ancha avenida situada en el centro del semicírculo de árboles que constituía el límite del espacio, en medio del cual se alzaba la fuente de Apolo.

—El señor César Malatesta—dijo Brachioforte refiriéndose al caballero que acababa de pasar y a quien, a juzgar por su dicho, había reconocido a pesar de su antifaz—, Adonde él va y irán ellos, y donde ellos se encuentran con él será donde esté el p. ligro.

Y Brachioforte, rebujado en su manto, tiró detrás de César Malatesta, que andaba de prisa, como quien va con gran interés a un lugar determinado.

Y pronto empezó a oírse una alegre música que resonaba a lo lejos, y que se iba aperciendo distintamente a medida que César Malatesta y su seguidor adelantaban rápidamente, dejando atrás a la multitud de mascarados que marchaban por la avenida. A la salida de ella se detuvo de repente Brachioforte. Había visto a Gabriel de Espinosa solo, que miraba a derecha e izquierda, como aquel a quien acaba de perderse entre una multitud una persona de quien iba acompañado.

—Atención—se dijo a sí mismo Brachioforte—; el señor Gabriel ha perdido a la señora Estéfana Barbarigo, o más bien, se le ha escurrido ella; Dios tenga piedad del señor César Malatesta, si yo no ando listo; no parece que esta noche hace una de las suyas la medicina de los Borgia; adelante.

Y se lanzó fuera de la avenida, entrando en un espacio en medio del cual se extendía una pequeña laguna, con la vista fija en César Malatesta, que en aquel momento pasaba junto al pedestal de una magnífica estatua de Niove. Cerca del lugar por donde iba marchando César Malatesta se extendía una intrincada espesura de árboles, en la que se abrían una multitud de estrechos senderos, iluminados opacamente acá y allá por un farol de vidrio azul, que producía una claridad débil, banda tenue. Aquellos senderos constituían lo que se llamaba el Laberinto.

Brachioforte adelantó en paso lento hasta cerca de la fuente, y allí se detuvo, con la cabeza alta, en la actitud del podenco que toma el viento para conocer el rastro de la pieza. O podía comprenderse que vacilaba en la dirección que debía seguir, cuando vio pasar junto a él un caballero gala-



# Autobuses Mascaró

La Empresa Autobuses Mascaró se ve en el caso de agradecer con este anuncio al público en general por las demostraciones de simpatía de que ha sido objeto durante estos días a quien debe su éxito formidable y no pudiendo nunca agradecer uno a uno como sería su gusto abraza a todos con su mayor reconocimiento y les promete no descansar nunca en irles dotando de un servicio de cada día mejor tanto en calidad como en cantidad de coches cosa que contando con tan amable y justiciero público no le será difícil conseguir mayores éxitos.

La Empresa.

# Informaciones

## De Correos

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

Correos.—Servicio Internacional. —Información para extranjeros en Méjico.—Circular.—La Administración de Correos de Méjico siguiendo el ejemplo de otras de la Unión Postal Panamericana y haciendo honor al voto que en el Congreso celebrado por esta Unión en la capital mejicana, ha instalado en su Palacio de Comunicaciones una Oficina de información para extranjeros, en la cual se les facilitarán periódicos de todos los países, informes acerca del servicio de Correos, turismo y cuantas noticias puedan serles útiles dentro o fuera del país.

A tal fin la Administración aludida ha solicitado de la de España, que también forma parte de la Unión Postal Panamericana, la provisión de revistas y periódicos españoles.

Para coadyuvar al éxito de tan interesante institución, los Administradores principales y centrales, en nombre de esta Dirección general, darán traslado de esta Circular a los Directores de la Prensa local, con ruego de que dada la notoria propaganda que para el prestigio de España significa que nuestra Prensa se halle profusamente representada en la mencionada Oficina de información, remitan, si lo tienen a bien, normalmente y a título gratuito, un ejemplar de los respectivos periódicos y revistas.

La dirección que debe consignarse en las fajas o cubiertas es la siguiente: "Dirección general de Correos.—Oficina de Información para extranjeros.—Méjico D. F.—Madrid 2 de Septiembre de 1930.—El Subdirector general, Florencio A. Ossorio."

## Fiestas en la Casa Blanca

Los días 6 y 7 se celebraron, con gran animación, en este suburbio, las anunciadas fiestas cívicas: que hoy en día han resultado de una espléndida extraordinaria.

Las fachadas de las tabernas aparecieron completamente adornadas; pero de una manera especial el espacioso lugar destinado a baile el cual estaba artísticamente adornado e iluminado con multitud de bombillas eléctricas.

La gente joven pudo entregarse, tanto un día como el otro, al baile hasta muy entrada la noche. Merecieron unánimes aplausos sus jóvenes organizadores: Jaime Bestard, los hermanos Jaime y Miguel Jaume, Bernardo Frau y el amo de la taberna de la "Casa Blanca", Jaime Durán quienes pusieron todo su empeño para que dichas fiestas resultasen lo más lucidas posibles.

## En el Cementerio

El próximo domingo, día 14, empezará la novena que, en sufragio de las santas Almas del Purgatorio se celebra todos los años en el Oratorio del Cementerio de esta ciudad.

A las 4 y media se rezará el santo Rosario, después habrá sermón por el Rdo. don Francisco Payeras, Catedrático del Seminario, y terminado se rezará un parte de Requiem en sufragio de las Almas del Purgatorio.

Continuará los domingos siguientes, al día de la festividad de Todos los Santos y terminará el día de la Conmemoración de los fieles difuntos. El Excmo. y Rdmo. Sr. Arzobispo de esta Diócesis ha concedido 100 días de indulgencia a los fieles que devotamente asistan a la novena por cada uno de los actos expresados.

R. I. P.

## Banquete

Un grupo de amigos y vecinos del caserío de El Terreno, han organizado para el próximo domingo, un banquete en honor del Teniente Alcalde señor Planas, para demostrarle así su adhesión y gratitud, por sus desvelos y atenciones en cuanto afecta a la urbanización, servicios municipales de aquel caserío y apertura de las calles de Santa Rita y Villalonga.

El banquete se dará en el "Peña Victoria Hotel", donde se admiten las inscripciones del mismo.

## Noticias del Ejército

Ascensos.—Ha sido ascendido a capitán el teniente de Infantería del Regimiento de Palma número 61, don Manuel González Messeguer.

Se confiere el empleo de capitán al teniente médico don Vicente Sergio de Orbaneja, que prestaba su servicio en el Grupo de Ingenieros de Mallorca.

Pensión.—Se le concede la de 3750

pesetas anuales a doña Lavinia Boothby Tolosa, como viuda del general don José Nouvilas y de Villar.

Real licencia.—Se concede al capitán de Infantería don Claudio Racionero Balmonte, del batallón de Montaña Alfonso XII, para contraer matrimonio con doña María Garau Puig.

## Misa nueva

El pasado domingo celebró su primera misa en el Santuario de Nuestra Señora de Cura, el R. Padre Fray Melchor Thomás, Franciscano.

Asistieron al misacanto el M. R. P. Fr. Miguel Vidal, Provincial de la T. O. R. y el Cura Económico de Vidafra de Bonany R. señor don Guillermo Parets.

Durante la misa fueron cantados bellos motetes por la Comunidad y la Escolanía del Santuario.

A las muchas enhorabuena que ha recibido el nuevo ministro del Señor unimos la nuestra muy cordial.

## El porte de la correspondencia

Ha sido dirigido al Excmo. Director General de Comunicaciones, el siguiente telegrama:

"En nombre Sindicato Comisionistas Representantes entidad adscrita Federación Patronal Mallorca ruego vuestre reiterando petición hecha desista proyectado aumento sello cinco céntimos servicio correos.

Circunstancias actuales de agobio para Industria Comercio aconsejan acometer disminución importe sellos y supresión cinco céntimos carteros no comprendiendo como servicio correos que ofrece superavit treinta millones pesetas tenga que ser recargado. Además suplico sea restablecido servicio Baleares conferencias telegráficas suprimido tiempo dictadura.—Juan Martínez, Presidente."

## Cuestiones obreras

Los obreros del ramo de la madera.

El Sindicato del ramo de laborar madera y anexos de Palma y su radio, afecto a la Federación Regional del Trabajo, ha convocado para mañana, jueves, a las ocho y media de la noche, en el local social del Centro Republicano Federal (calle de Sans número 11) una asamblea de obreros del expresado ramo, en la que, entre otros asuntos, figuran los relativos a nombramiento del nuevo Comité y a la Casa del Pueblo.

## Las fiestas de Son Ferrerol

En el caserío de Son Ferrerol se organizan para los días 13 y 14 de este mes unas grandes fiestas cívico-religiosas que dedican los vecinos de Son Ferrerol, Ca'n Tunis, Creu Vermeja y demás contornos de C'as Correu a la Exaltación de la Santa Cruz.

El Real de la Fiesta será en C'an Tunis frente a C'an Llero y Sa Cova.

El programa es como sigue: Sábado día 13.—A las nueve noche: Gran Verbena (Revetla) anunciada por vistosos cohetes y amenizada por las clásicas "xeremias, tambó y fobiol" y terminado el baile, después del juego del embudo, concluirá con la suelta de un globo grotesco.

Domingo día 14.—A las ocho de la mañana: Festividad de la Exaltación de la Santa Cruz, función religiosa en el Oratorio de San Antonio Abad, de Son Ferrerol, consistente en divinos oficios, con sermón a cargo del señor Rector de dicho Oratorio, el Rdo. señor don Bartolomé Font, Pbro., cantándose la misa de Angelis y concluyéndose con el canto del Te-Deum en acción de gracias por el fomento del suburbio de Son Ferrerol.

A las diez de la mañana: Grandes carreras de resistencia.

A las tres y media tarde: Carreras pedestres para hombres, niñas y niños.

A las siete tarde: Gran baile al estilo del país, amenizado por una banda de música, la cual ejecutará las piezas más selectas de su numeroso repertorio, siendo premiadas las mejores danzas.

## Fiestas en la Indiotería

Programa de la fiesta popular que organizada por la novel sociedad deportiva "Oportuno F. C." se celebrará los días 13 y 14 del actual en la Indiotería en honor de la inauguración del fluido eléctrico:

Día 13.—A las 7 y media noche: Gran iluminación y suelta de cohetes en el real de la feria.

A las 8: Llegada de la banda que dirige el señor Pol, la cual obsequiará

al público con varias piezas de su es cogido repertorio.

A las 8 y media: Gran Verbena en el sitio denominado "C'as Cabrit".

Día 14.—A las 10 mañana: Grandes carreras pedestres en "C'as Cabrit".

A las 4 tarde: Inauguración del Campo de deportes de la Sociedad con un emocionante partido de fútbol entre el "Bellver C. D." y el "Oportuno F. C."

A las 6: Llegada de la citada banda A las 6 y media: Iluminación general.

A las 7: Gran Verbena Popular "C'as Cabrit".

A las 11: Disparo de morteretes como final de fiesta.

## Una nueva entidad

Ha quedado constituida una nueva entidad denominada "Aguas Potables de Mallorca S. A.", cuyo fin es el abastecimiento de agua a todas las poblaciones de esta Isla.

La integran personas de gran prestigio así en el mundo social como en la esfera de los negocios.

La nueva entidad ha obtenido la concesión de suministro de aguas a Inca por un plazo de cincuenta años y sabemos tiene en estudio el abastecimiento de aguas a Palma a cuyo Ayuntamiento presentará una fórmula para la solución del problema de las aguas, altamente beneficioso para los intereses de esta ciudad.

"Aguas Potables de Mallorca S. A." es una entidad enteramente mallorquina así en capital como en personal.

El Consejo de Administración está constituido por los Sres. siguientes: Presidente.—Excmo. Sr. D. Pedro Muntaner y Gual, Conde de Peralada. Vicepresidente.—D. Antonio Gués y Ventayol.

Vocales.—D. Guillermo Borrás y Palmer, D. Bernardo Coll y Roca, don Jaime Guasp y Perelló, don Antonio Rosselló y García, don Antonio Amer y Sastre, y don Miguel Mir y Jaume. Secretario General.—D. Jaime L. Pou y Moragues.

Gerente.—Don Antonio Torrens y Truyols.

Los trabajos para el abastecimiento de aguas a Inca han sido ya empezados y el servicio principiará, salvo fuerza mayor, el 1.º de Diciembre del corriente año.

## Notas del Mar

El "Orford"

Procedente de Southampton llegó esta mañana fondeando en el puerto el paquebot de nacionalidad británica de 19.941 toneladas de registro bruto y de la matrícula de Barr.

A bordo del buque inglés, que manda el capitán A. L. Owens y de dotación 377 tripulantes, viajan en plan de turismo unos 400 pasajeros.

Esta noche el "Orford" reanudarà su marcha saliendo con destino para Palermo.

## Robo de ovejas frustrado

La guardia civil del puesto de Lluchmayor comunica al señor Gobernador que el vecino de Algaida, Lorenzo Amengual Figuera, se presentó en aquella casa-cuartel de n.º 1 en el momento antes había tenido noticias de que en el camino vecinal de "La Alataya" límite de dicho predic. del cual el denunciante es criado, un cazador había sorprendido a dos hombres que trataban de llevarse dos ovejas en un carretón, valoradas en unas 130 pesetas, y que al verse descubiertos abandonaron los animales dándose a la fuga.

La Benemérita se trasladó en el lugar referido pudiendo comprobar la denuncia y entregando al pastor las ovejas que los raptores habían dejado abandonadas.

Se practicaron pesquisas que dieron por resultado la detención de dos individuos vecinos de Porreres, padre e hijo, quienes, si bien el padre negó haber tenido parte en el hecho el hijo lo confesó de plano.

Fueron puestos a disposición del Juzgado.

## Las fiestas en El Terreno

Con asistencia de numerosísima concurrencia se celebró anteaayer por la tarde, en el solar antiguo a la Iglesia Parroquial, la fiesta de la danza mallorquina.

Fue una velada simpática y atractiva a la que prestaron brillantez y colorido distinguidas señoritas ataviadas con el traje de payesa, a cuyo cargo estaban los bailes de nuestra región.

El cuadro fué muy numeroso y lo formaron en primer término varias niñas primorosamente vestidas de payesa.

Eran estas Catalina Quintana, Remigia Caubet, María Enseñat, Carmita Lecea y Descallar, Carmen María Luisa Moragues y Paulina Fuster.

Bailaron en primer término sin vestir traje de payesa las lindas muchachas vecinas de aquel arrabal María Ferrer, Coloma Llabrés, Magdalena Alorda, María Nicolau, María Cladera y Leonor Mayans.

Siguio a este grupo el de las bellas señoritas ataviadas con traje del país y formado por las señoritas Pilar de Zayas, Margarita Carmen y Emilia Villalonga, María Teresa, Carmen Millet, Pepita Juncosa, Margarita Pons, Julia Oagab, Carmen Moragues, Purruca Caubet, Francisca Arcas, Francisca Serra, Carmen Colóm y Catalina y Juana Mulet.

Todas ellas bailaron admirablemente

te nuestros boleros y jotas, si bien es de justicia consignar que se distinguieron, siendo muy aplaudidas, Pilar de Zayas, que bailó muy bien una jota y Francisca Serra, que hizo lo propio en unos boleros.

Felicitamos cordialmente a los organizadores de esta fiesta especialmente al celoso vicario de aquel caserío Rdo. don Lorenzo Parera.

## El Sr. Gobernador en María de la Salud

Conforme dijimos, el señor Gobernador, correspondiendo a atenta invitación de las autoridades de María de la Salud, visitó dicho pueblo con motivo de sus fiestas patronales.

Al llegar fué recibido por las autoridades y el pueblo en masa, tributándosele una cariñosa recepción.

Después de los saludos de rúbrica dirigióse nuestra primera autoridad civil a la Casa Consistorial donde descansó y recibió numerosas visitas.

Luego visitó la Escuela Graduada que le gustó en extremo. Una por una recorrió todas sus dependencias alabando el orden y el aseo que en ellas impera.

Después visitó la Iglesia parroquial donde se cantó una Salve a la Virgen, Patrona del pueblo.

Terminada la religiosa ceremonia, el señor Gobernador fué obsequiado en la Casa parroquial con un espléndido lunch durante el cual se pronunciaron cariñosos discursos elogiando la labor de don Constantino Vázquez Jiménez.

Dicho señor contestó, pronunciando un sentido discurso de agradecimiento, asegurando que no olvidará nunca las atenciones que para con él tenía el pueblo de María de la Salud.

Después asistió el señor Gobernador a la verbena presenciando el número de típicos bailes mallorquines, que le gustaron en extremo.

Al marchar de María de la Salud, fué el distinguido visitante, objeto de nuevas demostraciones de simpatía.

Acompañó al Gobernador en su visita el presidente de la Diputación don Juan Massanet, a quien acompañó, luego, nuestra primera autoridad civil hasta Muro, siendo, en dicho pueblo, objeto de manifestaciones de simpatía.

## Sucesos y desgracias

En la Casa de Socorro del Ayuntamiento han sido curados:

María Ginard, de 25 años, de erosión en la espalda y en el antebrazo a consecuencia de haber sido mordida por un perro.

Miguel Bordoy, de 41 años, de herida incisa en el dedo medio de la mano izquierda, que se produjo con un formón.

María Miró, de 19 años, herida en el dedo índice derecho, daño que se produjo limpiando un vaso.

Margarita Morey, de 4 años, de herida contusa en el mentón por caída desde una escalera.

Juan Buares, de 14 meses, de herida contusa en la frente que se produjo a consecuencia de una caída.

María Llobet, de 12 años, de herida en la cara a consecuencia de caída.

## Asuntos municipales

Los señores Concejales Jurados de este Ayuntamiento nos suplican que hagamos público que de hoy en adelante se harán efectivas las multas que impongan a los propietarios que hayan sido denunciados por los Celadores municipales por efectuar obras sin permiso; pues hasta la fecha se había seguido el criterio de levantar la multa impuesta si seguidamente solicitaban el permiso para ejecutar las obras.

La determinación obedece a no haber dado resultado esa benevolencia seguida por el Organismo de Jurados, por lo tanto, de común acuerdo con el señor Alcalde los referidos concejales han adoptado la resolución antedicha.

## MARITIMAS

ENTRADAS.—De Barcelona con el pasaje, valija y carga ha llegado esta mañana el "Infante don Jaime" capitán don Mateo Seguí.

Con el pasaje y carga llegó hoy del mismo destino el "María Mercedes" capitán don Damián Rigo.

De Ibiza el vapor "Cac 3.º" capitán don J. Gener.

Del mismo puerto el pailebot "José Ferrer" patrón don Jaime Torres.

DESAPACHADOS.—Con el pasaje, valija y carga saldrán:

A las 7 para Valencia el "Príncipe Alfonso" capitán don Antonio Descallar.

A las 9 para Barcelona el "Infante don Jaime" capitán don Mateo Seguí.

Para Andraitx el laud "La Sangre" patrón don Antonio Serra.

Para Barcelona el pailebot "Estela" patrón don Nicolás Company.

Para Ibiza la balandra "Manuela Hernández" patrón don Juan Serra.

Para Valencia el pailebot "Roberto" patrón don Jerónimo Reines.

Para Barcelona el vapor extranjero "Sud".

Para Almería el vapor "Sac 3.º" capitán don J. Gener.

TIEMPO REINANTE.—Palma: Viento S. O. flojo, mar llana, cielo despejado.

Alcudia: Viento S. E. flojo, mar llana, cielo acalajado.

Andraitx: Viento flojo, mar llana, cielo despejado.

Sóller: Barómetro 758, termómetro 27, viento calma, mar llana, cielo despejado.

Ibiza: Barómetro 767, termómetro 27, viento S. O. flojo, mar llana, cielo nuboso.

Bajoli: Barómetro 760, termómetro 25, viento S. flojo, mar rizada, cielo nuboso.

El señor Gobernador nos ha dicho que se complacía en hacer pública la invitación a fin de que puedan aprovechar de ella los artistas baleares que lo deseen.

Esta mañana ha recibido el señor Gobernador la visita de muchos alcaldes y personalidades de la isla.

## ¿Saldrá V. de Compras? Visite pues la CASA MATONS

## Notas del Caracol

PERSONALES

\* Con el nacimiento de una hermosa y robusta niña han visto aumentado su hogar los consortes doña Petra Amer y don Guillermo Nadal.

Se encuentra en perfecto estado madre y recién nacida.

Reciban nuestra enhorabuena.

\* Nuestro buen amigo don Juan Salom Calafell, ha tomado posesión del cargo de Director de la Granja Agrícola Experimental, que la Diputación de Barcelona, tiene establecida en Caldas de Montbuy.

Reciba el señor Salom Calafell nuestra enhorabuena.

\* Se encuentra enfermo de cuidado, habiendo recibido los Santos Sacramentos, nuestro amigo el Coronel de Infantería retirado don Miguel Vila.

Con objeto de estar a su lado ha pasado a esta capital su hijo el teniente de Infantería don Miguel.

Esta mañana el enfermo ha experimentado ligera mejoría dentro la gravedad.

DE VIAJE

\* Esta mañana han llegado de Barcelona don Agustín Sans, don Juan Pizá, don Miguel Cabanellas, don Pedro Rullán, don Luis Sánchez, don Antonio Reines, don Juan Guasp, don Mateo Jaume, don Pedro Ferrer, don Manuel Sánchez, don Enrique Castelló, don Andrés Galmés y don José Costa.

\* Tienen esta noche decidido viaje para Barcelona don Miguel Mayol, don Luis Karakatzé, don Francisco Rovidase, don Luis García, don Bartolomé Borrás, don José Villalonga, don Antonio Guzmán, don José Puigdemengols, don Cristóbal Real y don Julio Oliva.

\* Piensan embarcar esta noche para Valencia don Francisco Doñat, Padre Elías Buj, don Cirilo Amorós, don Jaime de Oleza y don Mateo Oliver.

Igualmente saldrán los excursionistas que llegaron el sábado de la Ciudad del Turia, grupo organizado por el Fomento de Turismo.

\* Hoy han llegado de Barcelona don Francisco Martí, Sr. Albadalejo, don Mariano Juan, don Antonio Lladó, don Pablo Cerdá, don Ramón Ybars y don Pablo Dueros.

## RELIGIOSAS

PARA MAÑANA

SANTORAL.—Santos P.º y Jacinto, mrs.

CUARENTA HORAS.—Cen-luyen en la parroquial iglesia de San Nicolás, dedicadas a la Virgen de Lourdes. Exposición a las seis y media, a las nueve y media Horas y Misa mayor. Por la tarde actos de coro, Rosario, ejercicio, procesión Tedeum y reserva de Su Divina Majestad.

VISITA.—A Ntra. Sra. del Puig en San Jaime.

## MARITIMAS

ENTRADAS.—De Barcelona con el pasaje, valija y carga ha llegado esta mañana el "Infante don Jaime" capitán don Mateo Seguí.

Con el pasaje y carga llegó hoy del mismo destino el "María Mercedes" capitán don Damián Rigo.

De Ibiza el vapor "Cac 3.º" capitán don J. Gener.

Del mismo puerto el pailebot "José Ferrer" patrón don Jaime Torres.

DESAPACHADOS.—Con el pasaje, valija y carga saldrán:

A las 7 para Valencia el "Príncipe Alfonso" capitán don Antonio Descallar.

A las 9 para Barcelona el "Infante don Jaime" capitán don Mateo Seguí.

Para Andraitx el laud "La Sangre" patrón don Antonio Serra.

Para Barcelona el pailebot "Estela" patrón don Nicolás Company.

Para Ibiza la balandra "Manuela Hernández" patrón don Juan Serra.

Para Valencia el pailebot "Roberto" patrón don Jerónimo Reines.

Para Barcelona el vapor extranjero "Sud".

Para Almería el vapor "Sac 3.º" capitán don J. Gener.

TIEMPO REINANTE.—Palma: Viento S. O. flojo, mar llana, cielo despejado.

Alcudia: Viento S. E. flojo, mar llana, cielo acalajado.

Andraitx: Viento flojo, mar llana, cielo despejado.

Sóller: Barómetro 758, termómetro 27, viento calma, mar llana, cielo despejado.

Ibiza: Barómetro 767, termómetro 27, viento S. O. flojo, mar llana, cielo nuboso.

Bajoli: Barómetro 760, termómetro 25, viento S. flojo, mar rizada, cielo nuboso.

# Teatros

LIRICO

Mañana jueves se inaugurará en este teatro la temporada de cine y variedades celebrándose sesiones de 6 tarde a doce noche.

Se presentará mañana la bailarina española Carmen Vicent, el humorista Baldomerito, la canzonetista Gloria Dolly y la atracción Trio Moreu compuesto por tres bellas señoritas.

Completará el programa el estreno de la película artística *Matrimonios a prueba*, superproducción Columbia interpretada por Norman Herry y Sally Tréers.

Regirán los precios de costumbre y el espectáculo será como siempre en sesión continua.

## Taurófilas

La becerrada del sábado del Alfonso XIII

El sábado día 13 a las 10 de la noche se celebrará en la Nueva Plaza de Toros un gran festival Taurino organizado por varios socios de la R. S. Alfonso XIII en el que se lidiarán cuatro hermosos y escogidos becerros de Carreño por los socios de la misma Jaime Mayol, Miguel Arbona, Jaime Más y Juan Mestres.

Esta función está dedicada a las Señoras y Señoritas de esta localidad las cuales disfrutarán de precios sumamente económicos.

En el último toro se celebrará un partido de foot-ball alternando los jugadores con el toro.

El entusiasmo en el elemento de la R. S. es presagio

# DEPORTIVAS

## La "Vuelta a Cataluña"

Flaquer sigue primero de su categoría en la clasificación general

### LAS ETAPAS CUBIERTAS

1.ª Etapa: Barcelona-La Cenia, 226 kms. Corredores inscritos: 109. Corredores que tomaron la salida: 89.

Abandonos durante la etapa 12. Entre los abandonos se registra el del mallorquín Nicolau por rotura de la máquina.

Clasificación: 1.º Cañardo; 2.º Sans, 3.º Albiñana.

Clasificación de los mallorquines: Flaquer, 22; Bordoy, 63. 2.ª Etapa: La Cenia-Tarragona, 155 kms. Corredores que tomaron la salida: 77.

Abandonos durante la etapa: 3. Clasificación: 1.º Pancera; 2.º Cañardo; 3.º Maurel.

Clasificación de los mallorquines: Flaquer, 30; Pou, 32; y Bordoy, 54. Clasificación general después de la 2.ª etapa.

1.º Mariano Cañardo, 381 kms., en 14 horas 3 m. 22 s. 2.º Giuseppe Pancera, 14 h. 5 m. 20 s. 3.º Pedro Albiñana, 14 h. 9 minutos, 47 s.

Clasificación de los mallorquines: Flaquer, 22, en 14 h. 40 m. 4 s. Pou, 23, en 14 h. 41 m. 3 s. Bordoy, 54, en 16 h. 13 m. 53 s. 3.ª Etapa: Tarragona-Lérida, 159 kms. Corredores que tomaron la salida: 74.

Clasificación: 1.º Pancera; 2.º Albiñana; 3.º Cañardo. Clasificación de los mallorquines: Flaquer, 25; Bordoy, 49; Pou, 50.

CLASIFICACION GENERAL DESPUES DE LA 3.ª ETAPA. 1. Cañardo, 20 h. 31 m. 22 s. 2. Pancera, 20 h. 33 m. 02 s. 3. Albiñana, 20 h. 37 m. 47 s. 4. Mateu, 20 h. 39 m. 40 s. 5. J. Figueras, 20 h. 39 m. 54 s. 6. Manuel, 20 h. 40 m. 59 s. 7. Montero, 20 h. 42 m. 47 s. 8. Flaquer, 20, primer neófito, en 21 h. 22 m. 14 s. Pou, 31, en 22 h. 0 m. 3 s. Bordoy, 49, en 23 h. 32 m. 57 s.

LAS ETAPAS QUE FALTAN Cuarta—miércoles, día 10. (Se ha corrido hoy; de llegar a tiempo el telegrama lo publicaremos en la sección telefónica.) Lérida, Bell-lloch, Mollerusa, Golmes, Bellpuig, Vilagrassa, Tàrraga, Cervera, Agramunt, Artesa de Segre, Cubells, Balaguer (control aprovisionamiento), avellanés Agulló y Trempe—183 kms. Quinta.—Jueves, día 11.—Trempe, San Salvador, Collado Comiols, Artesa de Segre, Pons, Tiarana, Rasella, Oliana, Organá y Seo de Urgel—141 kms. Sexta.—Viernes, día 12.—Seo de Urgel, Martinet, Puigcerdà, Ribas, Ripoll, San Juan (control aprovisionamiento), Olot, Castellfollit, Besalú, Navata, Figueras, Bàscara, Medina y Gerona.—234 kms. Séptima.—Sábado, día 13.—Gerona, Celrà, Vellpellaç, Palafrugell, Palamós, San Feliu, Llagostera, Torras, Lloret de Mar, Blanes (control aprovisionamiento), Malgrat, San Pol, Arenys de Mar, Caldetas, Mataró, Argentea, La Roca, Granollers, Sabadell y Tarrasa.—199 kms. Octava.—Domingo, día 14.—Tarrasa, Rellinàs, Castellvell, San Vicente Castell, Manresa, Igualada Bruch.

UN COMENTARIO A LA ACTUACION DE LOS MALLORQUINES No podemos calificar de excelente, ni siquiera de buena, la actuación de nuestros corredores en la "Vuelta a Cataluña", que se está corriendo.

La caída de Nicolau en la primera etapa, con rotura de la máquina, y su abandono, nos desilusionaron por completo.

Teníamos fe en la actuación del corredor de Llorito, y su retirada forzadamente debía repercutir en la moral del resto del equipo, que como nosotros y toda la afición mallorquina, tenían a Nicolau como el mejor y más destacado valor isleño en la actualidad.

Vimos no obstante que aguantaron la primera etapa, una de las más penosas de la "Vuelta", bastante bien, y siguieron clasificándose honrosamente en la segunda, tanto que Flaquer ocupó el primer puesto entre los neófitos, seguido de Pou el mejor corredor que al equipo quedaba y de quien supusimos ayudaba a Flaquer para la mejor clasificación de éste en su categoría.

Ha venido la tercera etapa y francamente hemos sufrido una decepción con Pou, que se ha retrasado grandemente y vemos por tanto a Flaquer (que se mantiene valientemente en su puesto, mejorando incluso) muy aislado, temiendo que en las restantes etapas no pueda aguantar el ataque de sus adversarios de clasificación, de no recibir buena ayuda de Pou y Bordoy.

Veamos un examen de lo actuado por cada uno de los componentes del equipo: Nicolau, caída, rotura máquina y abandono en la primera etapa. Pou: 23 en la 1.ª etapa; 32 en la 2.ª (pérdida de nueve puestos).—Clasificación de las dos etapas: 23. En la 3.ª etapa llegó el 50 (pérdida de otros 18 puestos).—Clasificación de las tres etapas, el 31 (pérdida de 8 puestos en la general). O sea que Pou ha ido perdiendo sus posibilidades en cada etapa que se ha sucedido. Verdaderamente sorprendente, pues le vimos en los entrenamientos en bella forma y por ser además el único acostumbrado a las luchas de esta clase y habituado a los desplazamientos.

Flaquer: Es el héroe del equipo mallorquín. En los primeros entrenamientos nos pareció algo fojillo, pero en los últimos días y especialmente en el último entreno quedamos admirados de su espléndida forma. No nos sorprende poco ni mucho su buena actuación.

En la primera etapa llegó el 24; en la segunda el 30; clasificación general de las dos etapas, el 22 (primero de los neófitos o principiantes). En la tercera etapa ha llegado el 25 y en la general mantiene su primer puesto, estando clasificado el 20.

Bordoy: Se defiende bastante, porque le tenemos naturalmente antes de la salida por el más fojo de nuestros cuatro corredores. Se trata de un muchacho que solamente puede sostener un tren regular, no pudiendo forzar la marcha, pero a su tren es incansable. Por ello encontramos natural que se mantenga sin grandes variaciones, mejorando empero a cada etapa. Y sinó veámoslo.

En la primera etapa llegó retrasadísimo, el 63. En la segunda entró el 54, o sea que ganó nueve puestos. Clasificación general de las dos etapas el 54. En la tercera etapa ha llegado el 49, o sea que ha mejorado en cinco puestos con respecto a la segunda. Clasificación general después de la tercera etapa, el 49, habiendo por tanto mejorado también en cinco puestos.

Veremos lo que darán de sí las cinco etapas que faltan para finalizar la "Vuelta". Hay margen para muchas variaciones.

Muy de veras deseamos que se anicien nuestros corredores y mejoren la clasificación, procurando que Flaquer se mantenga en su primer lugar.

SUSCRIPCION Pesetas Suma anterior. 1.113'85 D. Andrés Gelabert. 0'25 D. Juan Pons. 0'25 D. Jaime Horrach. 0'25 D. Lorenzo Bauzá. 0'25 D. A. T. 0'50 Suma y sigue. 1.115'35

Fútbol Lluçmayor, 4 - Mallorca Sport, 0

Como estaba anunciado se celebró en el campo del Monasterio el partido entre los primeros onces del Mallorca Sport de Palma y el once titular de esa.

Pronto parece que los locales van a ser "amos...". Un avance de Salvá (L.) lo intercepta Gelabert. Un "corner", contra el Mallorca lo tira Catañy y Gelabert rechaza de puño, saliendo el remate a "kick...".

El Lluçmayor ataca continuamente por sus dos alas la puerta del Mallorca.

El Mallorca traspasa por primera vez la línea defensiva local, pero Puigserver despeja.

Un avance de Más termina en "corner", cedido por Gelabert, lo tira Catañy y va directo a "kick...". Se castiga dos manos contra el Lluçmayor sin consecuencias.

El Lluçmayor consigue el primer goal, de un tiro cruzado de Salvá, a los 20 minutos.

Más, que está incansable atacando y sirviendo balones a sus delanteros, realiza una peligrosa escapada que termina con un potente tiro raso que vale el segundo goal a su equipo a los 30 minutos.

Y con el resultado 2 a 0 a favor del Lluçmayor se llega al descanso.

Se reanuda el juego con las mismas características de la primera, con dominio acentuado del Lluçmayor.

Gelabert se ve continuamente acosado por los delanteros locales que no le dejan en reposo, no así Noguera que actúa descansadamente.

El Lluçmayor no cede en la presión que está haciendo a la meta del

Mallorca armandose fuertes barullos que resuelve Gelabert.

Salvá (L.) remata a los 22 minutos el tercer "goal", que centra casi rozando un poste.

Más realiza un fulminante avance con el balón pegado a sus pies y al hallarse en el área de defensas schotta rebotando el balón en una defensa y Salvá (L.) que venía a todo gas empalma un potente tiro que vale el cuarto goal al Lluçmayor, cuando faltaban unos 7 minutos para el final.

Terminando por lo tanto el encuentro con el triunfo del Lluçmayor por 4 goals a 0.

Los equipos se alinearon a las órdenes de un socio del Lluçmayor y su formación fué la siguiente:

Lluçmayor: Noguera, Garau, Puigserver, Clar, Más, Viladons, Catañy, Tomás II, Tomás I, Salvá (S.) y Salvá (L.)

Mallorca: Gelabert, Purchet, Pinar, Tur, Pablo, Monja, Tur, Massanet, Pastor, Oliver y Galera.

Del Lluçmayor todos jugaron bien no cabe hacer distinciones. Taberner I y Cañellas no se alinearon siendo sustituidos por Clar y Tomás II.

Del Mallorca se distinguieron Gelabert, Pastor, Massanet y Pablo. El árbitro bastante acertado e imparcial.—Roca.

Lluçmayor, 7 Septiembre. Juveniles Alfonso, 4-Soledad F. C. 0

El pasado domingo en el terreno de Buenos Aires, se celebró por la tarde a las 4 y media un interesante encuentro entre el Juvenil Alfonso XIII y el primer once del equipo Soledad F. C.

El desarrollo del partido resultó interesante, demostrando el elemento joven que viste el jersey rojo alfonsino su buena técnica y su excelente juego de conjunto.

En la primera parte los rojos se apuntaron un goal, cuyo score aumentó en la segunda parte con tres goles más a su favor.

Fué arbitrado el encuentro por el jugador del equipo de los Cruzados señor Torres.

Natación I Travesía a nado del Puerto de Sóller

Como ampliación a la información que el pasado lunes publicamos sobre esta importante prueba natatoria, a continuación publicamos las siguientes cuartillas que nos ha enviado nuestro corresponsal en la ciudad del riente valle:

Digamos ante todo que el más completo éxito coronó los esfuerzos de los organizadores y creemos que nadie había soñado que esta primera travesía del Puerto alcanzara tan brillante éxito, tanto por el número de nadadores que tomaron parte en la misma como por el interés que en el público había despertado, pues puede decirse que todo Sóller se trasladó ayer a nuestra magnífica playa, no pecando de exagerados si decimos asistieron unas cinco mil personas presentando un golpe de vista soberbio, imponente. Los tranvías marcharon toda la tarde atestados, como también los autos de alquiler habiendo sido muchos los que tuvieron que hacer el viaje a pie por no haber encontrado sitio ni en tranvías ni autos.

A las tres en punto se celebró el concurso de volas individuales tomando parte cuatro de estas embarcaciones El recorrido fué de 850 metros quedando clasificados en esta forma:

1.º don Antonio Castelló en 7 m. 3/5. 2.º don Juan Llabrés 8 m. 8s. 3.º don Andrés March 9 m. 4.º don Adolfo G. Astal 10 m. Todos estos señores excepto el señor March eran de la S. D. S.

Seguidamente dió una exhibición de su original modo de pescar, el pescador japonés que se encuentra actualmente en Mallorca. Este número fué muy celebrado por el público.

A las cuatro y media embarcaron en las embarcaciones dispuestas al efecto los nadadores inscritos para la travesía del Puerto, para trasladarse al punto de partida cuya meta estaba situada en las obras que realiza la Compañía Puertos y Pantanos S. A. cerca del Faro.

Tomaron parte en la travesía cincuenta y siete nadadores entre ellos tres señoritas.

Habían mandado equipos los clubs de Palma, Bellver, España, R. C. de Regatas y Bad.

Se dió la salida a las señoritas a las 4'59 y a los nadadores a las cinco en punto. El recorrido era de 700 metros. El orden de llegada a la meta fué el siguiente:

1. D. Francisco Rover (C. Bellver), 10 m. 5 s. 2. D. Juan Vidal, (C. España), 11 m. 1/4. 3. D. Bartolomé Capó (id.) 11 m. 2/5. 4. D. Antonio Juan (C. Bellver), 11 m. 3/5. 5. D. Mateo Ferrer, (C. España), 12 m. 3/5. 6. D. Antonio Pons, (S. D. S.), 13 m. 1/5. 7. D. Bernardo Marqués, (id.), 13 m. 2 s. 8. D. Rafael Medina, (C. España), 13 m. 10 s. 9. D. Miguel González, (id.) 13 m. 12 s. 10. D. José Tomás, (S. D. S.), 13 m. 30 s. 11. D. José Valcaneras, (C. España), 13 m. 40 s. 12. José Picornell, (B. A. D.), 13 m. 42 s. 13. D. José Rodríguez, (S. D. S.), 13 m. 42 s. 3/5. 14. José Serra (id.) 13 m. 43 s. 15. Jerónimo Estades (id.) 13 m. 45 s.

Llegaron después obteniendo premio los señores Antonio Corró (R. C. Regatas), Antonio Jofre (S. D. S.), Juan Cerdá (B. A. D.), Vicente Solivellas y Damián Gérico (S. D. S.) Después fueron llegando a la meta los demás participantes, habiendo sido todos recibidos con calurosos aplausos al cruzar la meta.

Las señoritas quedaron clasificadas en esta forma: Roma Joeni Krebb, Vera L. Brown y Marina Prefaci.

Causó excelente impresión Francisco Rover que demostró ser un gran nadador de magnífico estilo y que venció netamente alcanzando el primer lugar, fué ovacionadísimo, lo mismo que los demás que le siguieron en la clasificación.

Vidal, Capó Juan y Ferrer demostraron también ser buenos nadadores, obteniendo los primeros puestos.

De los locales llegó en primer lugar Antonio Pons que se portó como los buenos, es un muchacho que solo tiene 16 años. Otro que también se clasificó brillantemente fué Bernardo Marqués muchacho de 13 años y que obtuvo el séptimo lugar de la clasificación general; de los demás de Sóller obtuvieron muy buena puntuación, Tomás, Rodríguez, Estada y Serra.

Por la noche se celebró una verbena en el restaurant "Marisol, del Puerto de Sóller, en honor de los nadadores participantes en la prueba mencionada, cuya verbena se vió animadísima. En dicho acto tuvo lugar la repartición de los premios a los nadadores habiendo hecho la entrega el señor Comandante de Marina don Carlos Coll, Príncipe Salah y señora, y M. Serra, Castelló y González.

Los nadadores fueron muy aplaudidos al hacerles entrega de los premios que habían ganado.

La Copa del Ayuntamiento se la adjudicó al señor Rover, el del Patronato de Cultura Física el señor Vidal; el Sr. Capó el premio del Príncipe Salah, la Copa de la S. D. S. el señor Canals, la del Ferrocarril de Sóller el Sr. Marqués, y los demás premios por su importancia a los mejor clasificados.

La señorita Krebb, se adjudicó el de don Isidro González; el de "La Unión" la señorita V. L. Brown y el de doña Francisca Casanovas la señorita Prefaci.

No queremos terminar estas líneas sin felicitar a los organizadores de la sección de natación de la sociedad deportiva Sollerense, especialmente a los señores Salah y Castelló, por la buena organización de esta Primera Travesía del Puerto de Sóller y hacemos votos para que otro año, pueda celebrarse con tanto éxito como en el presente.—C. Sóller 8—9—30.

schotis; "Son grupos... tango; Pava-

nedes pages...; "La Holandesita... selección.

Información teatral y Cinematográfica.

"Manolas y Chisperos... intermedio "Sinaphismus... charleston; "Envolée capricho; "Don Quichotte... selección "Pour un sourire... vals; "Soy española... pasodoble.

15: Sesión de Radiobeneficencia. 16: Cierre de la Estación. 17: Apertura de la Estación. Cotizaciones.

"Claveles y rosas... pasacalle; Trío Iberia; "Una vida de mujer... recitador Catalina Bárcena; "Ma grisette... fox; "Llusion... vals lento; "Rondó y Badinerie... Orquesta Ibérica de Madrid, instrumentos de pulso y púa; "Ufrasio... schotis.

18: Sesión infantil. Chistes, cuentos, adivinanzas, poesías, etc. Continuación de la interesante novela infantil titulada "¡Pobre Blas!..."

18'30: El Trío Iberia interpretará: "Rosaura... capricho; "The Fortune Teller... selección; "Lamento de amor "Old-Spain... pasodoble.

Noticias de Prensa. 19: Cierre de la Estación. 21: Apertura de la Estación. Campanadas Horarias de la Catedral. Parte del Servicio Meteorológico de Cataluña. Estado del tiempo en Europa y en España. Previsión del tiempo en el Ne. de España, en el mar y en las rutas aéreas.

Cotizaciones de Monedas y valores. Cierre del Bolsín de la tarde. 21'05: La Orquesta de la Estación interpretará: "Alceste... obertura; "L'amour... vals; "Intermezzo... 21'20: Danzas modernas. Emisión de la Orquesta Demons Jazz.

22'05: Trabajos literarios por la actriz Rosa Cotó y el actor R. Colomina. 22: Noticias de Prensa. 22'20: Recital a cargo de la tiple Mercedes Casas. "Marina... romanza; "Juegos malabares... romanza; "Los Hugonotes... romanza; "El conde de Luxemburgo... romanza.

22'40: La orquesta de la Estación alternando con discos selectos. 24: Cierre de la Estación. MADRID

22: Campanadas de Bobernación: Señales horarias; Últimas cotizaciones de Bolsa. Transmisión del concierto que ejecutará en el Paseo de Rosales (si el tiempo no lo impide), la Banda Municipal, dirigida por el maestro Ricardo Vila.

24: Campanadas de Bobernación: Crónica resumen de las noticias del día; Noticias de última hora. Servicio especial para Unión Radio, suministrado por el diario "A B C... Música de baile.

0'30: Cierre de la estación. ROMA 8'15: Informaciones radio. 11: Informaciones Prensa. 13'15: Bolsa; Noticias. 13'30: Gramófono; Concierto de música ligera.

16'45: Cambios; Noticias; Comunicación agrícola; Hora oficial. 17: Meteorología; Hora oficial. 17'30: Concierto vocal e instrumental de música italiana.

19: Informaciones. 20'30: Deportes; Noticias; Hora oficial; Informaciones; Deportes; Meteorología; Noticias; Hora oficial. 21'15: "Manon Lescaut...; Noticias. MILAN

8'15: Noticias. 11'15: Bolsa; Recital de discos. 12'15: Concierto. 12'50: Noticias. 13: Hora oficial. 13'45: Bolsa. 16'25: Noticias; Información agrícola.

19'30: Música variada. 20'15: Noticias; Servicio meteorológico. 20'30: Hora oficial; Conversación artística. 20'40: "Traviata... ópera. Charlas. 23: Ultimas noticias. 23'55: Boletín comercial.

LONDRES 9'15: Servicio diario. 9'30: Hora oficial, Greenwich; Pronóstico del tiempo. 9'45: Charla. 10: Experimentos de televisión. 11: Concierto vocal. 12: Recital de órgano. 13: Recital de discos. 14: Función religiosa. 14'44: Concierto vocal. 15'15: Música ligera.

17'15: Pronóstico del tiempo; Noticias. 17'35: Cotizaciones. 17'50: Composiciones de Beethoven 18: Charlas. 18'30: Recital de canciones. 19: Concierto. 20'40: Pronóstico del tiempo; Noticias. 20'55: Charla. 21'10: Cotizaciones; Cambios. 21'20: Bailables.

LA FILADORA Gran Baratura en Mantos de Lana.

Gacetillas

—EI. CEPILLO DE LA SANGRE. Abierto el día 31 de agosto próximo pasado, con las formalidades de costumbre, el cepillo en que se depositan las limosnas ofrecidas por los fieles al Santo Cristo de la Sangre, que se venera en la iglesia del Hospital provincial, y practicado su recuento resultó contener la cantidad de 1.710'50 pesetas depositadas durante dicho mes.

—VIAJE DE COMPRAS. Con el objeto de adquirir los últimos modelos en sombreros de señora, para la próxima temporada de otoño e Invierno, anoche salió para Barcelona don Nicolás Beltrán, propietario del establecimiento "Le Chic Parisiën..."

—HOSPITAL CIVIL. Movimiento de enfermos en el día 9. Servicio de Medicina, 1 entradas, 1 altas, 51 existencia. Servicio de eCirurgía, 1 entradas, 2 altas, 1 fallecidos, 62 existencia. Servicio de Dermo-Sifiliografía, 1 altas, 19 existencia. Servicio de Maternidad, 7 existencia. Servicio de Oto-rino-Laringología, 1 altas, 2 existencia. Servicio de Oftalmología, 5 existencia. Servicio de Tuberculosis, 1 entrada, 35 existencia. Operaciones practicadas: Ninguna. Palma, 10 de Septiembre de 1930.

PIKMENTINE.—Tinte para el caballo. En Belleza, Naturalidad, duración mínima seis meses. De venta Periferia EL ALBA, calle Sindicato.

JORGE AGUILO.—Este es el título de la interesante novela de ostumbres mallorquinas escrita por don Eduardo Infante.

"Jorge Aguiló a los misterios de Palma, consta de dos tomos y se vende al precio de ocho pesetas en la librería de J. Tous, plaza de Cort, 29.

Bolsa de Mercancías

Datos facilitados por la casa Sureda, Terrasa y Compañía. Día 10 de septiembre de 1930.

Meses Cierre anterior Cierre hoy

ALGODON

TRIGO

MAIZ

CAUCHO

CAFE

REMITIDO

Art. 6 de Septiembre de 1930. Sr. Director de La "Sud América... Madrid

Muy Señor mío: Habiendo recibido hoy por conducto del Sr. Inspector Provincial de Baleares de esa Compañía D. Pedro Buades, el cheque importe de la liquidación de las dos pólizas de Seguro de Vida que mi difunto esposo D. Jaime Sancho Tous (q. e. p. d.) tenía contratadas de cinco y cuatro mil pesetas, esta última hace unos tres meses, me complazo en testimoniarle mi gratitud por la rapidez con que se ha tramitado el expediente, así como el auxilio que en todo momento me ha sido prestado por el Agente en ésta D. Fernando Moscardó y por el citado Sr. Buades.

En consecuencia de todo ello, he podido comprobar la ventajosa del seguro sobre vida y la seriedad con que la "Sud América... cumple sus compromisos.

Queda de Vd. att. s. s. q. e. s. m. Carmen M. Tous, Viuda de Sancho,

**TEATRO LIRICO** Mañana -- INAUGURACION

4 GRANDES DEBUTS 4

**CARMEN VICENTE**

**BALDOMERITO**

**GLORIA DOLLY**

**TRIO MOREU**

# Para Verbenas y Fiestas Populares

Imenso surtido para adorno de Calles, Plazas, Terrazas, Chalets, etc. Gran surtido en faroles de todas clases. Faroles artísticamente japoneses. Faroles venecianos desde 0'25 a 5 pesetas.

Guirnaldas y flecos de infinidad de modelos. Globos forma pera desde 0'50 a 5 pesetas. Globos de forma grotesca.

Serpentinas calidad superior. Confetti sin ninguna clase de residuos molestos. Mantones de Manila. Papeles de colores.

**Ventas al por mayor y menor. Precios sumamente económicos.**

De venta en la Librería de José Tous, Plaza de Cort, 30.

# POR TELEGRAFO

## El general Berenguer habla de las cábalas políticas

EL CAMBIO POLITICO Y LAS ELECCIONES

Madrid, 10 (2 m.)

El general Berenguer recibió a los periodistas cerca de las diez de la noche.

Dijo que había adelantado su regreso a Madrid ante el fallecimiento del coronel Sr. Calderón, condiscípulo suyo de la Academia, compañero de campaña y amigo inseparable.

Añadió que San Sebastián está animadísimo.

Un periodista le dijo:

—Y ahora, está ya tranquilo?

—Sí, contestó—Aunque allí siempre hay alguna espumilla social.

Preguntado acerca de la entrevista que se dice celebrarán algunos políticos con el Rey, dijo:

—Eso mismo me han preguntado los periodistas de San Sebastián. Yo sinceramente digo que no se nada.

Los periodistas añadieron:

—Pues un político que visitó al Rey dice que en octubre habrá modificación ministerial.

El general contestó:

—Pues sabe más que yo. De esos cambios políticos se viene hablando hace bastantes meses. ¡Qué más quisiera yo que los prohombres políticos expusieran todos sus opiniones. Entre las cábalas que se hacen he visto alguna candidatura en la que se me adjudica la Presidencia del Senado; pero todo ello son fantasías.

¡Claro es, que de aquí a diciembre pueden ocurrir muchas cosas, incluso que me diera un cólico como a mi amigo Calderón!

En San Sebastián hay algunos elementos políticos que parece dicen deben hacerse las elecciones municipales antes que las generales. ¡Buena me pondrían si ahora les saliese diciendo que iban a celebrarse las municipales y las provinciales antes!

Dirían que era un trámite dilatorio para aplazar las de diputados.

—Pero estas son las que corren más prisa y a ellas iremos.

Lo que me sorprende—añadió—es la poca propaganda que se hace, sobre todo por los monárquicos. Los únicos que se mueven algo son los miembros de la Unión Monárquica y en seguida van al mismo sitio los republicanos.

Los demás sectores políticos no se dan cuenta de que hay que ganar las actas en los distritos.

Un periodista dijo:

—Quizá consideren más eficaz una entrevista con el Ministro de la Gobernación que dar un mitin.

El Sr. Berenguer contestó:

—Pues están equivocados. Dije que iba a hacer unas elecciones rabiosamente sinceras y si viniera una representación de un distrito exponiéndome el deseo de representar una persona determinada, yo haría que otra persona imparcial se presentara a las elecciones y si tenía verdadero arrojo y el deseaba el distrito, triunfaría aun cuando el candidato contrario hubiera representado ese distrito durante veinte años.

Un periodista le preguntó si habría pronto combinación de gobernadores.

—No, contestó el Presidente.

Un periodista le dijo:

—Se habla de que los gobernadores de San Sebastián, Orense y algún otro serán sustituidos.

—Me extraña—dijo el Presidente—pues el Gobernador de San Sebastián ha estado muy bien en el conflicto. Lo único que hay es que el Gobernador de Zaragoza se encuentra enfermo.

Dijo que aparte de las noticias que publica la prensa, no tenía otras de la Argentina.

Terminó diciendo que el Sr. Wais se desenvuelve muy bien en el Ministerio de Hacienda, aunque la cuestión de los cambios es muy compleja y la mejoría iniciada en la peseta, continuará.

## Los metalúrgicos piden aumento de jornal

Madrid 10 (2 m.)

Esta noche se ha reunido el Comité Paritario interclase metalúrgico para tratar de las peticiones de aumento de jornal formuladas por los obreros.

Parece que la representación patronal accedió en principio.

Los representantes de los obreros dieron cuenta de la reunión a sus compañeros que había en la Casa del Pueblo y acordaron no acceder a la

fórmula presentada, mientras los aumentos no sean definitivos.

Por tanto, mantendrán la huelga.

Como esta afectaría a los obreros de construcción, quedarían en paro forzoso miles de obreros.

El Ministro del Trabajo Sr. Sangro hablando del conflicto manifestó que confiaba se llegaría a una fórmula satisfactoria.

## Vuelco de varios autos

DOS MUERTOS.—UNO DE ELLOS ES UN HIJO DEL GENERAL SANJURJO

Madrid 10 (4'50 m.)

En la cuesta de las Perdices, cerca de El Plantío, ha volcado un auto en el que iba el Director General de Seguridad Sr. Mola, un hijo del general Sanjurjo, el teniente coronel Sr. Delgado Brackenbure y un hermano de éste.

El hijo del general Sanjurjo quedó debajo del coche, resultando muerto.

Los demás ocupantes están heridos leves.

El chofer está gravísimo.

Cerca de El Escorial volcó otro auto en el que iba el tocólogo Sr. Porache, resultando muerto.

## Del vuelo de los aviadores Costes y Bellonte

EL "PUNTO DE INTERROGACION," EN WASHINGTON

Madrid 9 (11 n.)

Washington.—Los aviadores franceses Costes y Bellonte, que habían salido de Curtissfield a las 1'48, hora del Este, volaron sobre Filadelfia y, ya en la capital, sobre la estatua de la Libertad y la tumba del soldado desconocido.

Los aviadores franceses fueron objeto de un recibimiento delirante por parte de la muchedumbre entusiasta reunida en número no conocido hasta ahora.

En medio de grandes aclamaciones marcharon a la Embajada francesa, donde después de asistir a una breve recepción, cenaron en la intimidad.

Hoy asistirán a una recepción que se dará en su honor en la Casa Blanca.

LOS AVIADORES FRANCESES EN LA TUMBA DEL SOLDADO DESCONOCIDO

Washington.—Los aviadores franceses Costes y Bellonte han visitado esta mañana la tumba del soldado desconocido, en la cual han depositado una corona.

Una banda interpretó la Marsellesa, durante el acto.

Los citados aviadores han visitado a diversas personalidades, entre ellas a Lindberg.

La acogida dispensada a Costes y Bellonte es tan entusiasta que sólo puede compararse con la que se tributó a Lindberg, a su regreso de París.

## LLEGADA A NUEVA YORK

Madrid 10 (2 m.)

Nueva York.—Los aviadores Costes y Bellonte han aterrizado a esta ciudad a las 11'45.

## La fiesta anual en el Instituto Nipológico

MARTINEZ VARGAS, REALIZA OPERACIONES QUIRURGICAS

Madrid 9 (11 n.)

Barbastro.—Ayer llegó a esta ciudad el doctor Martínez Vargas, por la tarde, en la casa Consistorial examinó ciento dos niños, aplicó cinco vendajes e hizo una operación.

Hoy a las doce se ha celebrado en el Ayuntamiento la XV Fiesta Anual de la Infancia, con asistencia de todas las autoridades.

Las madres con niños ofrecían un espectáculo de gran ternura.

Pronunciaron discursos el alcalde señor Alfós, elogiando la obra del Instituto Nipológico del doctor Martínez Vargas; el doctor Sessé, haciendo resaltar los beneficios producidos por el Instituto, ya que este año la mortalidad de niños ha sido inferior a la de otros años, pues sólo han fallecido 13 niños; antes de funcionar este Instituto morían hasta 98. Después habló el doctor Loste, de Huesca, elogiando la obra por los grandes beneficios que produce. Al levantarse el doctor Martínez Vargas ha sido calurosamente ovacionado. En varios párrafos de su discurso ha sido interrumpido por los aplausos.

Ha repartido después premios en metálico, de su peculio particular, en memoria de su difunta esposa, a noventa y dos madres.

El entusiasmo por su obra ha sido grande, reinando gran júbilo en la población.

Una banda de música amenizó el acto, que resultó emocionante.

Los elogios de la obra del doctor Martínez Vargas son unánimes, pues salva de la muerte a muchos niños, evitándoles graves enfermedades.

El doctor Martínez Vargas ha sido obsequiado con un banquete por las autoridades, cuyo acto ha tenido marcado carácter popular.

## El fusilamiento de cuatro eslovenos

DUELO EN ZAGREB

Madrid 9 (11 n.)

Zagreb.—La noticia de la ejecución de cuatro eslovenos condenados por el Tribunal especial de Trieste para la defensa del país ha causado enorme emoción en todas partes.

Anoche, durante una función de gala organizada con motivo del aniversario del nacimiento del príncipe heredero, se guardó un minuto de silencio.

Los conciertos y otros espectáculos públicos fueron suspendidos en señal de duelo.

## SE DESMIENTE UNA NOTICIA

Belgrado.—La Agencia Avala desmiente la noticia publicada por varios periódicos extranjeros de que a consecuencia de la ejecución de cuatro eslovenos en Trieste se hayan producido incidentes en Lubliana.

## Los nordistas han constituido un nuevo Gobierno en Pekín

ES INDEPENDIENTE DEL DE NANKIN

Madrid 9 (11 n.)

Pekín.—Un nuevo Gobierno, independiente del Gobierno de Nankín, tomó formalmente ayer posesión del cargo. Celebráronse varias ceremonias pintorescas. El general Yen Si Chang prestó juramento como presidente del Consejo de Estado.

Para celebrar este acontecimiento el Gobierno ha proclamado que hoy es fiesta oficial en todo el territorio gobernado por los nordistas.

UNA VICTORIA SOBRE LOS COMUNISTAS

Shanghai.—El Gobierno anuncia una nueva victoria sobre los comunistas del

Honan, los cuales han tenido diez mil bajas.

CENTRO REBELDE BOMBARDEADO

Hong Kong.—Los aviadores del Gobierno de Canton han bombardeado Fanning Fu, cuartel general de los rebeldes del Kuang Shi.

Los rebeldes siguen resistiéndose, a pesar de que faltan viveres, y únicamente ha hecho evacuar la plaza por el elemento civil.

Los residentes extranjeros se han refugiado en diferentes embarcaciones en espera de que se les envíen socorros.

## La catástrofe de Santo Domingo

DETALLES DE LOS DAÑOS

Madrid 9 (11 n.)

París.—La Legación de la República Dominicana en París, ha recibido el siguiente despacho oficial:

A medida que pasa el tiempo se puede mejor darse cuenta de la intensidad de los daños causados por el terrible huracán.

Más de dos mil cadáveres han sido sepultados e incinerados. Hay más de cinco mil heridos.

Se han recibido socorros de los Estados Unidos, Puerto Rico, Cuba y Haití, consistentes en medicamentos, alimentos y material sanitario.

También han llegado médicos y enfermeras de esos países.

Se han recibido socorros en dinero de Méjico, Venezuela y otros países.

La situación es desastrosa y se agrava de momento en momento. Más de 30.000 personas están sin hogar y se teme que estalle una epidemia.

ASPECTO DE SANTO DOMINGO

Santo Domingo.—Las brigadas de salvamento siguen retirando cadáveres de las casas destruídas.

La ciudad ofrece el aspecto de un campo de batalla.

Se asegura que la de San Luis Isidoro ha quedado destruída.

Santo Domingo.—A pesar de la actividad y buena voluntad desplegada por los comités de socorro, la situación en el país es espantosa, pues habitantes sufren materialmente hambre.

Ayer la tropa se vió obligada a parar sus armas para contener a multitud hambrienta que quería atacar un depósito de viveres.

El tifus está completando el cuadro devastador de la isla, pues muchos los atacados por la epidemia y el número de muertos es considerable. El gobierno de Haití ha ordenado el cierre de la frontera para evitar que la epidemia se propague a país.

Ayer fueron encontrados aún vida una mujer y siete niños que habían sepultados entre los escombros de un edificio que se había derruido a consecuencia del huracán.

Las autoridades, ayudadas por elementos pudientes de la isla, plegan toda su actividad en proveer socorro a las regiones más afectadas por la devastación.

## DESPUES DE LA REVOLUCION EN BUENOS AIRES

Persecución de los exministros irigoyenistas. Los fusileros guardan los puntos estratégicos de la ciudad. Se han efectuado varios fusilamientos entre ellos cuatro empleados de correos

## LA JUNTA DEL NUEVO GOBIERNO

Buenos Aires.—Han sido rectificados oficialmente los nombres de los miembros de la Junta del Gobierno Provisional que se ha constituido bajo la siguiente forma:

Presidente, general Uriburu.

Vicepresidente, don Enrique Santamarina.

Interior, don Matías Sánchez Torondo.

Relaciones Exteriores, don Ernesto Bosch.

Justicia, don Ernesto Pañella.

Hacienda, don Enrique Pérez.

Agricultura, don Horacio Becar Varela.

Instrucción Pública, don Octavio Picón.

Guerra, don Franco Melina.

Marina, almirante Abel Renard.

NOMBRIAMIENTO DE ALTOS EMPLEADOS

Buenos Aires.—Entre los nombramientos de altos empleados decretados por el Gobierno del general Uriburu, figura el de los señores Torres, como Director jefe de Correos y Telégrafos, y el contrabandante Ricardo Hormel, como Jefe de Policía.

También ha sido nombrado el teniente coronel Emilio Kindelán como secretario de la Presidencia.

EXMINISTROS PERSEGUIDOS

Buenos Aires.—La Junta Militar del Gobierno del general Uriburu ha ordenado el arresto de los exministros González y Oyhanarte, del director de Correos señor Amado, del administrador de la Hacienda señor Ferestado, del ingeniero Claps y de otros importantes funcionarios del pasado régimen a los que se acusa de irregularidades en la administración, y de haber dilapidado el erario público.

LA SALUD DE HIPOLITO IRIGOYEN

Buenos Aires.—El presidente de la República, doctor Hipólito Irigoyen continúa alojado en el cuartel del regimiento del séptimo de infantería. Su estado es muy delicado. Los médicos que le asisten no confían en que pueda salir del cuartel antes de ocho días, esto si no ha sobrevenido alguna complicación.

Durante todo el día de ayer, el enfermo no quiso probar ningún alimento, mostrándose muy postrado. No habla con nadie, y sólo demuestró deseo que se le deje descansar en la mayor soledad.

A primeras horas de la madrugada había empeorado. A pesar de todo, los médicos creen que su vida no corre peligro.

En toda la República la noticia de que el general Uriburu no emplearía medidas de violencia contra el Presidente caído, ha causado excelente impresión.

DETENCION DE EXMINISTRARIOS

Buenos Aires.—Han sido detenidos por las tropas revolucionarias, el señor Diego Molinari y el señor Corralan Mendilaharsu, exsecretario este último del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Ambos se proponían embarcar clandestinamente hacia Londres cuando fueron descubiertos.

NUEVO GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE CORDOBA

Buenos Aires.—Ha sido nombrado gobernador militar de la provincia de Córdoba el general Pertine quien se ha posesionado inmediatamente de su cargo. También ha sido nombrado gobernador de Tucumán el general Bacarisa.

DESORDENES EN SANTIAGO DEL ESTERO

Buenos Aires.—Comunican de Santiago de Estero, que frente a la

Casa del Gobierno se congregó una

ponente multitud pidiendo a gran

dimisión del gobernador señor

dona.

Un pequeño incidente entre

guardias y un grupo de camifre-

encendió los ánimos provocando

verdadero tumulto. Los manifi-

tes apedrearon el palacio de la

nación, rompiendo todos los cristales

causando importantes desperfectos.

Viendo la multitud que el gober-

no se rendía, intentaron incendiar

el palacio, pero en vista de su acto

señor Maradona capituló, entregando

el mando al jefe del regimiento

cocho de infantería, teniente

Carlos Navarro.

EL TIROTEO DE ANOCHE

DEN DE DETENCION CONT

IRIGOYEN

Nueva York.—El "New York

mes" cree saber que el tiroteo y

de artillería registrado ayer a las

ve de la noche en Buenos Aires,

el resultado de una tentativa con-

volucionaria. Hasta ahora han sido

coigidos veinte muertos y docientos

heridos a consecuencia del tiroteo

anoche. En varios puntos de la

ciudad produjéronse grandes incendios

El Gobierno provisional ha ordenado

la detención de Irigoyen quien se

encuentra en un cuartel de la Pla-

za de las Comunicaciones, a veinte

millas de distancia de la capital.

En virtud de esta orden de de-

tención, Irigoyen será conducido in-

mediatamente al cuartel general de

de Buenos Aires.

MAS ORDENES DE DETENCION

—PANICO ENTRE LOS PAR-

DARIOS DEL REGIMEN CA-

ído.

Nueva York.—Comunican de

Buenos Aires que el ministro del

Interior ha ordenado la detención

de todos los miembros de los

Exministros, senadores y diputados

del "Lleno" que pertenecen al régi-

men dictatorial caído. Entre los

que se menciona están los señores

Irigoyen y el doctor Hipólito

Irigoien. El resto de los nombres

de los exministros y senadores

se comunican en otro momento.

RENAZCA LA CALMA EN BUENOS

AIRES

Nueva York.—Se confirma que

la calma en Buenos Aires y que

el Gobierno ha ordenado que sean

liberados todos los presidentes y

persecuidos de los comités irigoyenistas.

Un radio de Buenos Aires al

"New York Times" dice que el

Gobierno ha ordenado que los

responsables de los sucesos de

los días de los incendios a los

amigos de la dictadura irigoyenista.

El incendio más importante

del depósito de armas de la calle

Cangallo.

Esos órdenes del Gobierno han

sido comunicados por telégrafo a

todas las autoridades de las

provincias.

El cambio de la Argentina

durante los últimos días de la

dictadura radical era muy

reaccionario notablemente al

tema de la guerra.

La noticia de que el Gobierno

provisional consolidaba sus

posiciones.

COMENTARIOS DE LA PRENSA

ITALIANA

Roma.—La prensa italiana

comenta extensamente los

sucesos de Buenos Aires.

Al debate que se ha iniciado

interesados en alguna combinación financiera, han tomado una buena parte en el movimiento revolucionario.

DETENCION DE IRIGOYEN Y OTRAS PERSONALIDADES. — REINA TRANQUILIDAD

Madrid 10 (2 m.) Buenos Aires.—El Gobierno ha decidido la detención del expresidente Irigoyen de los ministros, senadores y personalidades pertenecientes al partido irigoyenista.

Los bancos y oficinas funcionan regularmente. El Ministro del Interior ha circulado órdenes para que sean requisadas las armas que se encuentren en poder del paisanaje.

DESEMBARCO DE FUSILEROS. — DESCARGAS SOBRE UN ALMACEN

Buenos Aires.—Ha sido fusilado el jefe de policía de San Martín, cerca de Buenos Aires.

VARIOS FUSILAMIENTOS

Buenos Aires.—Ha sido fusilado el jefe de policía de San Martín, cerca de Buenos Aires.

DECISIONES DEL CONSEJO GINEBRA.—El Consejo de la Sociedad de Naciones ha felicitado a Francia por la obra realizada en Siria y el Líbano.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

Una deliberación sobre este punto debe ser abierta todo lo más rápidamente que sea posible. La aceptación de la proposición del Gobierno británico, implicaría prácticamente una discusión inmediata.

Los representantes de los Gobiernos que han asistido a la reunión de hoy, deben ser colocados en condiciones de proceder a un cambio de puntos de vista para la fijación de un acuerdo de principio antes de la Asamblea de la Sociedad de Naciones.

RESOLUCION DE LA CONFERENCIA EUROPEA

Ginebra.—La conferencia europea ha encargado al ministro de Negocios Extranjeros señor Briand, que solicite la inscripción en el orden del día de la Asamblea de la Sociedad de Naciones, el proyecto de la creación de una Unión Federal Europea, y al mismo tiempo, que defienda ante la asamblea su informe.

La resolución, que ha sido votada por unanimidad, dice que los delegados de los Gobiernos europeos, reunidos en Conferencia para examinar las consecuencias que pueda tener el memorándum del Gobierno francés, han comprobado que una unión europea es deseable y posible y han rogado a la Sociedad de Naciones que cologie esta cuestión en el orden del día de la asamblea.

Los principales oradores que participaron en el debate, después de conocerse el informe presentado por el señor Briand, han sido los señores Henderson, por Inglaterra, Marinkovitch, por Yugoslavia, Mironesco y Titulesco, por Rumania, Curtius, por Alemania, Zaleski, por Polonia, Grandi, por Italia, Hymans, por Bélgica, Procope, por Finlandia, Venizelos, por Grecia y Motta, por Suiza.

DECISIONES DEL CONSEJO GINEBRA.—El Consejo de la Sociedad de Naciones ha felicitado a Francia por la obra realizada en Siria y el Líbano.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

# De Barcelona

EXPLOSION EN MONTJUICH

Barcelona 10 (6 m.) A las nueve y media de la noche de ayer estalló una caja de pólvora en el polvorín de Montjuich. La explosión hundi6 las paredes del polvorín, siendo avisados los bomberos del Parque para que sofocasen el incendio producido a consecuencia del siniestro en algunas maderas del recinto.

ESTADO DE FAUSTO BARAJAS

Madrid 9 (11 m.) Ciudad del Vaticano.—Se ha dispuesto que la gendarmería pontificia deje de usar los antiguos uniformes y se les vista con indumentaria moderna.

El Dr. Parache muere en un accidente automovilista

Madrid 10 (12:50 t.) Buenos Aires.—El ex-Presidente Irigoyen juntamente con varios jefes irigoyenistas han sido embarcados en el crucero "General Belgrano" acompañados de una fuerte escolta.

Próximos combates de Uzcudum.—En Barcelona se enfrentará con Primo Carnera

Acto republicano.—Conferencia de milanesas Iglesias

tienen la mala costumbre de ir pirueteando de un lado a otro de las carreteras sin tener en cuenta los demás vehículos que circulan por las mismas.

# Ultimos telegramas

Nuevo uniforme para la gendarmería pontificia

Madrid 9 (11 m.) Ciudad del Vaticano.—Se ha dispuesto que la gendarmería pontificia deje de usar los antiguos uniformes y se les vista con indumentaria moderna.

El Dr. Parache muere en un accidente automovilista

Madrid 10 (12:50 t.) Buenos Aires.—El ex-Presidente Irigoyen juntamente con varios jefes irigoyenistas han sido embarcados en el crucero "General Belgrano" acompañados de una fuerte escolta.

Próximos combates de Uzcudum.—En Barcelona se enfrentará con Primo Carnera

Acto republicano.—Conferencia de milanesas Iglesias

se precipitó hacia la cuneta, atropellando a un viandante y chocando violentamente con un árbol.

# Ultimos telegramas

Nuevo uniforme para la gendarmería pontificia

Madrid 9 (11 m.) Ciudad del Vaticano.—Se ha dispuesto que la gendarmería pontificia deje de usar los antiguos uniformes y se les vista con indumentaria moderna.

El Dr. Parache muere en un accidente automovilista

Madrid 10 (12:50 t.) Buenos Aires.—El ex-Presidente Irigoyen juntamente con varios jefes irigoyenistas han sido embarcados en el crucero "General Belgrano" acompañados de una fuerte escolta.

Próximos combates de Uzcudum.—En Barcelona se enfrentará con Primo Carnera

Acto republicano.—Conferencia de milanesas Iglesias

coronel Marzo, quien lo llevó a la Gran Peña, en donde se encontraba el Capitán general don Federico Berenguer.

Recogida de pliegos oficiales

Los bomberos se trasladaron al lugar de la catástrofe y recogieron unos pliegos oficiales dirigidos al Ministro del Ejército. Parece que el general Sanjurjo se los había entregado a su hijo para que se los diera al general Berenguer.

El cadáver de la víctima

El cadáver del señor Sanjurjo Jiménez fue trasladado a la clínica de la calle del Buen Suceso en donde partirá el entierro.

Más detalles

El director general de Seguridad señor Mola tiene una herida en la cabeza y contusiones en la pierna. El accidente parece se debió a haber desluzado el chófer, los faros de otro coche que venia en dirección contraria.

El coche era conducido por el chófer Manuel Martín Pérez, quien movió el volante, estrellándose contra un árbol.

Entre los bomberos y otras personas, levantaron el coche y extrajeron el cuerpo del hijo del general Sanjurjo.

El automóvil es propiedad del Sr. Conde de Campo Giro. Se le trasladó a Madrid.

# Después de la revolución argentina

IRIGOYEN HA SIDO EMBARCADO EN EL "GENERAL BELGRANO". DISPOSICIONES DEL NUEVO GOBIERNO.

Madrid 10 (12:50 t.) Buenos Aires.—El ex-Presidente Irigoyen juntamente con varios jefes irigoyenistas han sido embarcados en el crucero "General Belgrano" acompañados de una fuerte escolta.

Próximos combates de Uzcudum.—En Barcelona se enfrentará con Primo Carnera

Acto republicano.—Conferencia de milanesas Iglesias

# De la Sociedad de Naciones

LLEGADA DE DELEGADOS

Madrid, 9 (11 n.) Ginebra.—Ayer, a las ocho y media de la noche, llegó el ministro francés de Negocios Extranjeros señor Briand.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

# Extranjero

HA ESTALLADO UN MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN ESTADO DE RIO GRANDE DO SUL

Madrid 9 (11 n.) Nueva York.—Telegrafian de Montevideo que el Gobierno uruguayo recibió la noche pasada un aviso oficial de haber estallado un movimiento revolucionario en el Estado fronterizo brasileño Rio Grande do Sul.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

# Extranjero

HA ESTALLADO UN MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN ESTADO DE RIO GRANDE DO SUL

Madrid 9 (11 n.) Nueva York.—Telegrafian de Montevideo que el Gobierno uruguayo recibió la noche pasada un aviso oficial de haber estallado un movimiento revolucionario en el Estado fronterizo brasileño Rio Grande do Sul.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

# Extranjero

HA ESTALLADO UN MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN ESTADO DE RIO GRANDE DO SUL

Madrid 9 (11 n.) Nueva York.—Telegrafian de Montevideo que el Gobierno uruguayo recibió la noche pasada un aviso oficial de haber estallado un movimiento revolucionario en el Estado fronterizo brasileño Rio Grande do Sul.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

# Extranjero

HA ESTALLADO UN MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO EN ESTADO DE RIO GRANDE DO SUL

Madrid 9 (11 n.) Nueva York.—Telegrafian de Montevideo que el Gobierno uruguayo recibió la noche pasada un aviso oficial de haber estallado un movimiento revolucionario en el Estado fronterizo brasileño Rio Grande do Sul.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

París.—Los diarios, comentando la inauguración en Ginebra de la Conferencia europea, dicen que el momento no es quizás muy oportuno para abordar el problema de la Federación Europea, mientras las amenazas de revancha ahogan toda clase de opiniones en Alemania.

COMENTARIOS DE LA PRENSA FRANCESA

# COTIZACIONES

BOLSA DE MADRID

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes Deuda Interior, Id. Exterior, Amortizable 4 por 100, etc.

Bolsa de Barcelona

Día 10 septiembre de 1930.

OPERACIONES A PLAZOS

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes Acciones, Nortés, Alicante, Andaluces, Gas E., etc.

Por 5 pts.

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes Saada la marroquí, E. Rais, Hirmande!, por P. Pidal, etc.

Advertisement for Laxen Busto laxative. Includes text: 'Llegó la noche una pastilla de LAXEN BUSTO le arreglará el intestino laxante prodigioso!' and an illustration of a man



SEA ESBELTA.....

por medio de «GLAXIS» cintura de componentes elásticos y de doble resistencia, hecha al telar, pida en

CASA CODINA, Unión, 8—PALMA (Entre Mercado y Borne.)

MANGUERAS

TUBOS DE GOMA



Gomas y Amiantos

Casa Codina

Unión 8 — Palma

(Entre Mercado y Borne)

Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1930

Línea del Cantábrico a Cuba Méjico

El vapor CRISTOBAL COLON, saldrá de Bilbao y Santander el 11 de septiembre, de Gijón el 12, y de Coruña el 13, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 7 de Octubre.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor REINA VICTORIA EUGENIA, saldrá de Barcelona el 5 de septiembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Octubre.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor MANUEL ARNÚS, saldrá de Barcelona y Tarragona el 26 de Septiembre, de Valencia el 27, de Alicante el 28, de Málaga el 29, de Cádiz el 30, y de Vigo el 2 de Octubre para New-York y Habana.

de Vigo el 2 de Octubre para New-York y Habana.

Próxima salida el 22 de Octubre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor MAGALLANES, saldrá de Barcelona el 9 de Septiembre, de Valencia el 10, de Málaga el 11 y de Cádiz el 13, para Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 2 de Octubre.

Línea de Fernando Póo

El vapor MONTEVIDEO, saldrá de Barcelona el 15 de Septiembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17, y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Rio de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Octubre.

Servicio tipo Gran Hotel T. S. H. Radiotelefonía-Capilla-Orquesta, & Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares. Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de MEDINACELI, 8.—Barcelona y en la Agencia en Palma de Mallorca, Plaza de Cort, número 10.

POLVO «FIN»

Unico destructor infalible por contagio de cucarachas

Con «FIN» no hay que perseguir a las cucarachas. Con «FIN» se exterminan solas. Si duda vé, de la eficacia del Polvo «FIN» pregunte a los tripulantes de la Compañía Transatlántica y grandes Hoteles, Restaurants, etc., etc., que lo usan con gran éxito.

De venta en Palma, Droguería y Ferreteria EL OLIVAR, de Sebastián Mesquida—Plaza Olivar, 1, y calle San Miguel, n.º 34.



Durante los calores

No se puede absorber impunemente toda clase de bebidas: Hay una que recomendamos especialmente, y puede beberse pura o mezclada con vino sin alterarlo. Se obtiene disolviendo en un litro de agua potable el contenido de un paquete de

Lithinés del Dr Gustin

y así se consigue un agua deliciosa, alcalina, litinada, recomendada para disolver el ácido úrico y contra todas las afecciones de los Riñones, Hígado, Vejiga, Estómago, Intestinos

DE VENTA EN TODAS PARTES



Neumáticos y cámaras

Para bicicletas

FUERTES COMO EL ACERO

CASA CODINA

Unión, 8—Palma



PENSIÓN MAYORAL de primer orden

Todo confort, agua corriente, caliente y fría.

Cocina excelente.

Situación en el centro de la ciudad

Salones de piano, lectura, etc.

Recientemente reformada.

Teléfonos en todas las habitaciones. Establecimiento a tres fachadas

PRECIOS REDUCIDOS

Rambla del Centro, Plaza Real. Entrada: Calle Colón, 3

Teléfono 14,680, A. Barcelona.



Invento maravilloso

Para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los 15 días de darse una loción diaria. Su acción es de vida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad. No mancha ni la piel ni la ropa. La caspa desaparece rápidamente. Ojo con las imitaciones y falsificaciones.

De venta en todas partes

LABORATORIO CASPE 32 BARCELONA

Vendería máquina

larga 60 con mesa para hacer toda clase de género de punto, precio económico. Cordelería, núm. 21, de 12 a 2 y de 6 a 8.

Garage Americano

Se compran cubiertas y cámaras usadas. Vilanova, 30.

PARA DESPACHO

u oficina se alquilan en la calle Fideos dos pisos pequeños 1.º y 2.º juntos o separados. Llorret: calle Palacio, 2.

BORDADORAS A MANO

Para trabajo muy fino se necesitan. Presentar muestra calle Sintas, 6.

SE VENDE

Horno acreditado con todos sus utensilios y carrito con caballo para reparto a domicilio. Informes: Plaza Santa Eulalia, 10.

OFICIALES

Se necesitan en la Casa Juan Fuster, O'AN XERRIS, Sastrería. Calle Colón 21—principal.

A LOS QUE EMBARCAN Pasajes (Cámara)

Se facilitan para las Américas con grandes ventajas. Se arregla e informa toda clase de documentación para América y Francia en 24 horas.

Bartolomé Roca, calle Santo Domingo 18—principal.

Comercio acreditado

Situado en punto muy céntrico se traspa con o sin género. Razón: Plaza Santa Eulalia, número 10.

SE PRECISAN

Aprendices instaladores electricistas. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Locales para alquilar

Propios para Almacenes situados en Santa Catalina. Informes: Lonjeta, 14.

SE VENDE

A bajo precio casa en el Pont d'Inca. Informarán en la misma calle San Alonso, núm. 15.

AUTO SEDAN

en perfectísimo estado, casi nuevo, se vende sumamente barato. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

COCINERA

De mediana edad se ofrece para casa particular. Tiene que ir a dormir en su casa. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

CAFÉ

Se vende uno situado en Son Serra por no poder atenderlo su dueño. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Niñera

de 13 a 15 años se necesita. Calle Desamparados, 13-1.º

VENDO

buena finca de renta, buenas condiciones de precio y facilidades de pago. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Señorita

Maestra, titulada, daría lecciones a domicilio. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

CLASES

Darí a domicilio de Francés, Inglés, Matemáticas, Mecánico y Máquinas. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

SE VENDE

en Son Rapiña casa con jardín, fuente y aljibe. Razón: Isabel Más. Plaza de la Harina, 31—3.º



EL PELO

de su cara afeada lo extraemos con novísimo procedimiento científico rápido y definitivo, sin dejar rastro. Consulta gratis—Conquistador, 7.

Vendería muy barato

Un volquete nuevo de una tonelada, un magneto, una batería de 12 voltios, unos faros eléctricos, y una capota auto nueva. GARAGE ESPAÑOL.

SE HA EXTRAVIADO

una placa de agente de arbitrios, se ratificará la entrega. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.



PARA Esquelas Mortuorias y de Aniversario

reclamos, comunicados

y toda clase de anuncios

en este Diario

dirigirse al

Centro de Anuncios

DE

M. Serra Bennassar

Plaza de Santa Eulalia, 10



Carnets de Chofer Pasaportes Licencias de Caza

PERSIANAS ECONOMICAS

Fabricación esmerada de persianas, vidrieras, puertas y ventanas, calidad superior. Depósito en existencia de todas medidas. Casas montadas con los últimos adelantos.

JORGE MESTRE

Despacho y Taller: Santiago Rusiñol, 25

SE NECESITAN

Joven para escritorio con nociones de contabilidad y un Cortador modelista para fábrica de calzado. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Inútil presentarse sin buenas referencias y aptitudes.

SE ALQUILA

casa en el Torreno, espacios con terraza, espléndidas vistas, jardín y cochera, situada junto al bosque, en la calle de José Villalonga, núm. 8.

ESEX SEDAN

5 plazas 17 HP en buen estado se vende a prueba. Informes: Sindicato, 101, de 7 a y de 3 a 5.

LA SPORTIVA

Fábrica de Géneros de Punto

JOVELLANOS, 2

Fabricación en particular a medida sin aumento de precio para señoras, balleros y niños, en lana, seda, sedal, algodones y sus mezclas.

Equipos Sport. Para las personas que necesitan trajes especiales y para evitar aglomeración de trabajo se les ruega pasen cuanto antes para ser atendidas en las fechas que indiquen.

SE VENDE

A precio de saldo una cepilladora gruesadora, un sinfin de columna de 0'65 m. de diámetro y un tupi. Pasa a verse funcionar. Jafada Creaques, 2.º-1.º

SOCIO CAPITALISTA

Se desea con 30.000 Ptas. nominal para explotación negocio rentístico insospechado. Solicitar, por escrito, entrevista a J. J. S. Curiosos abstenarse. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

INTÉRPRETE

Se necesita sabiendo varios idiomas. Inútil presentarse sin condiciones. Agencia WAGONS LITS-COOK, Borne, 3 y 7.

SE VENDE CAFÉ

y casa de comida con habitaciones en punto céntrico. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

NUEVO PRECIO HORNILLOS 30 Pesetas



COCINAS

60 Pesetas



Andrés BUADES Plaza Cort 23-24 Palma de Calle Cestos 15-17 Mallorca

SE ALQUILA GARAGE

con agua a presión, Costa y Llobera, número 34 (frente Avenida Alejandro Boscailé).

100 pesetas daré

al que devuelva una cartera que se perdió ayer noche desde el Café Suro, frente al Hotel Perú. En dicha cartera había 495 ptas. y un nombramiento. San Miguel, núm. 3, 4.º

Se necesita dependienta

para tienda de Objetos de Escritorio con conocimientos, buena letra, cálculos y activa. Escribir con detalles a R. O. J. Plaza Santa Eulalia, 10.

COMPRARIA

Mostrador (taurell). Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

Se necesita niñera

de 15 a 18 años. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10.

GORRAS DE BAÑO CASA CODINA UNIÓN 8, PALMA

